|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  | **G** | |  |  |  | |  | wordml://75.png | |  | | --- | | **TG/70/5** | | **ORIGINAL:** Englisch | | **DATUM:** 2021-10-26 | | | **INTERNATIONALER VERBAND ZUM SCHUTZ VON PFLANZENZÜCHTUNGEN** | | | |  | Genf |  | |  |  |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | |  | | **APRIKOSE, MARILLE** | |  | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | UPOV-Code(s): PRUNU\_ARM | | |  | | |  | | |  |  | | --- | --- | | |  | | --- | | *Prunus armeniaca* L. | | | |  | | |  | | --- | | \* | | |  |  |  | | |  | | --- | | **RICHTLINIEN** | |  | | **FÜR DIE DURCHFÜHRUNG DER PRÜFUNG** | |  | | **AUF UNTERSCHEIDBARKEIT, HOMOGENITÄT UND BESTÄNDIGKEIT** | | | | | |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  | | --- | | Alternative Namen:\* | | | | | | |  | | | | | | *Botanischer Name* | *Englisch* | *Französisch* | *Deutsch* | *Spanisch* | | |  | | --- | | *Prunus armeniaca* L. | | |  | | --- | | Apricot | | |  | | --- | | Abricotier | | |  | | --- | | Aprikose, Marille | | |  | | --- | | Albaricoquero, Chabacano, Damasco | | |  |  |  |  |  | | | | |  |  |  | | Zweck dieser Richtlinien („Prüfungsrichtlinien“) ist es, die in der Allgemeinen Einführung (Dokument TG/1/3) und deren verbundenen TGP Dokumenten enthaltenen Grundsätze in detaillierte praktische Anleitung für die harmonisierte Prüfung der Unterscheidbarkeit, der Homogenität und der Beständigkeit (DUS) umzusetzen und insbesondere geeignete Merkmale für die DUS Prüfung und die Erstellung harmonisierter Sortenbeschreibungen auszuweisen. | | | |  |  |  | | **VERBUNDENE DOKUMENTE** | | | |  | | | | Diese Prüfungsrichtlinien sind in Verbindung mit der Allgemeinen Einführung und den damit in Verbindung stehenden TGP-Dokumenten zu sehen. | | | |  | | | | |  |  |  | | --- | --- | --- | | Sonstige verbundene UPOV-Dokumente: | |  | | --- | | TG/187 Prunus-Unterlagen | | | | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| |  |  | | --- | --- | | INHALT | SEITE | |  |  | | |  |  |  | | --- | --- | --- | | 1. | GEGENSTAND DIESER PRÜFUNGSRICHTLINIEN............................................................................................ | [3](#Section1) | |  |  |  | | 2. | ANFORDERUNGEN AN DAS VERMEHRUNGSMATERIAL................................................................................ | [3](#Section2) | |  |  |  | | 3. | DURCHFÜHRUNG DER PRÜFUNG..................................................................................................................... | [3](#Section3) | |  |  |  | |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | | 3.1 | Anzahl von Wachstumsperioden............................................................................................................... | [3](#Section3-1) | | 3.2 | Prüfungsort................................................................................................................................................ | [3](#Section3-2) | | 3.3 | Bedingungen für die Durchführung der Prüfung........................................................................................ | [4](#Section3-3) | | 3.4 | Gestaltung der Prüfung.............................................................................................................................. | [4](#Section3-4) | | 3.5 | Zusätzliche Prüfungen............................................................................................................................... | [4](#Section3-5) | | | |  |  |  | | 4. | PRÜFUNG DER UNTERSCHEIDBARKEIT, HOMOGENITÄT UND BESTÄNDIGKEIT....................................... | [4](#Section4) | |  |  |  | |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | | 4.1 | Unterscheidbarkeit..................................................................................................................................... | [4](#Section4-1) | | 4.2 | Homogenität.............................................................................................................................................. | [5](#Section4-2) | | 4.3 | Beständigkeit............................................................................................................................................. | [5](#Section4-3) | | | |  |  |  | | 5. | GRUPPIERUNG DER SORTEN UND ORGANISATION DER ANBAUPRÜFUNG.............................................. | [6](#Section5) | |  |  |  | | 6. | EINFÜHRUNG IN DIE MERKMALSTABELLE...................................................................................................... | [6](#Section6) | |  |  |  | |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | | 6.1 | Merkmalskategorien................................................................................................................................... | [6](#Section6-1) | | 6.2 | Ausprägungsstufen und entsprechende Noten......................................................................................... | [6](#Section6-2) | | 6.3 | Ausprägungstypen..................................................................................................................................... | [6](#Section6-3) | | 6.4 | Beispielssorten........................................................................................................................................... | [7](#Section6-4) | | 6.5 | Legende..................................................................................................................................................... | [7](#Section6-5) | | | |  |  |  | | 7. | TABLE OF CHARACTERISTICS/TABLEAU DES CARACTÈRES/MERKMALSTABELLE/TABLA DE CARACTERES...................................................................................................................................................... | [8](#Section7) | |  |  |  | | 8. | ERLÄUTERUNGEN ZU DER MERKMALSTABELLE........................................................................................... | [27](#Section8) | |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | | 8.1 | Erläuterungen, die mehrere Merkmale betreffen....................................................................................... | [27](#Section8-1) | | |  | | --- | | 8.2 | | Erläuterungen zu einzelnen Merkmalen.................................................................................................... | [28](#Section8-2) | | 8.3 | Synonyme von Beispielssorten................................................................................................................. | [38](#Section9) | | | |  |  |  | | 9. | LITERATUR........................................................................................................................................................... | [39](#Section9) | |  |  |  | | 10. | TECHNISCHER FRAGEBOGEN........................................................................................................................... | [41](#Section10) | |  |  |  | |  | |  | | --- | |  | |  | | | |

|  |  |
| --- | --- |
| 1. | Gegenstand dieser Prüfungsrichtlinien |
|  |  |
|  | |  | | --- | | Diese Prüfungsrichtlinien gelten für alle Sorten von *Prunus armeniaca* L.  für Obsterzeugung. Für die Prüfung von Unterlagssorten sollten die Prüfungsrichtlinien für Prunus-Unterlagen TG/187 angewandt werden. | |

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |
| 2. | Anforderungen an das Vermehrungsmaterial |
|  |  |
| 2.1 | |  | | --- | | Die zuständigen Behörden bestimmen, wann, wohin und in welcher Menge und Beschaffenheit das für die Prüfung der Sorte erforderliche Vermehrungsmaterial zu liefern ist. Anmelder, die Material von außerhalb des Staates, in dem die Prüfung vorgenommen wird, einreichen, müssen sicherstellen, dass alle Zollvorschriften und phytosanitären Anforderungen erfüllt sind. | |
|  |  |
| 2.2 | |  | | --- | | Das Vermehrungsmaterial ist in Form von einjährigen Veredelungen, Sommerreisern oder Winterreisern für die Veredelung einzureichen. | |
|  |  |
| 2.3 | |  | | --- | | Die vom Anmelder einzusendende Mindestmenge an Vermehrungsmaterial sollte betragen: | |
|  |  |
|  | |  | | --- | | a) Sorten aus Kreuzungen      3 Bäume (einjährige Veredelungen) oder      3 Sommerreiser oder Winterreiser  b) Sorten aus Mutationen      9 Bäume (einjährige Veredelungen) oder      9 Sommerreiser oder Winterreiser  Die zu verwendende Unterlage wird von der zuständigen Behörde angegeben. | |
|  |  |
| 2.4 | |  | | --- | | Das eingesandte Vermehrungsmaterial sollte sichtbar gesund sein, keine Wuchsmängel aufweisen und nicht von wichtigen Krankheiten oder Schädlingen befallen sein. | |
|  |  |
| 2.5 | |  | | --- | | Das Vermehrungsmaterial darf keiner Behandlung unterzogen worden sein, die die Ausprägung der Merkmale der Sorte beeinflussen würde, es sei denn, dass die zuständigen Behörden eine solche Behandlung gestatten oder vorschreiben. Wenn es behandelt worden ist, müssen die Einzelheiten der Behandlung angegeben werden. | |

|  |  |
| --- | --- |
| 3. | Durchführung der Prüfung |
|  |  |
| *3.1* | *Anzahl von Wachstumsperioden* |
|  |  |
| |  | | --- | | 3.1.1 | | Die Mindestprüfungsdauer sollte in der Regel zwei unabhängige Wachstumsperioden betragen. |
|  |  |
| |  | | --- | | 3.1.2 | | Die zwei unabhängigen Wachstumsperioden können an einem einzigen Anbau erfasst werden, der in zwei getrennten Wachstumsperioden geprüft wird. |
|  |  |
| |  | | --- | | 3.1.3 | | |  | | --- | | Insbesondere ist es erforderlich, dass die Bäume in jeder der beiden Wachstumsperioden genügend Früchte tragen. | |
|  |  |
| |  | | --- | | 3.1.4 | | Als Wachstumsperiode wird die Dauer einer Vegetationsperiode angesehen, die mit dem Knospenaufbruch (blühend und/oder vegetativ) beginnt, sich mit der Blüte und der Ernte der Früchte fortsetzt und am Ende der darauffolgenden Ruheperiode mit dem Schwellen neuer Jahresknospen endet. |
|  |  |
| |  | | --- | | 3.1.5 | | Die Prüfung einer Sorte kann abgeschlossen werden, wenn die zuständige Behörde das Ergebnis der Prüfung mit Sicherheit bestimmen kann. |
|  |  |
| *3.2* | *Prüfungsort* |
|  |  |
|  | Die Prüfungen werden in der Regel an einem Ort durchgeführt. Für den Fall, dass die Prüfungen an mehr als einem Ort durchgeführt werden, wird in Dokument TGP/9, „Prüfung der Unterscheidbarkeit“, Anleitung gegeben. |
|  |  |
| *3.3* | *Bedingungen für die Durchführung der Prüfung* |
|  |  |
| |  | | --- | |  | | Die Prüfungen sollten unter Bedingungen durchgeführt werden, die eine für die Ausprägung der maßgebenden Merkmale der Sorte und für die Durchführung der Prüfung zufriedenstellende Pflanzenentwicklung sicherstellen. |
|  |  |
| *3.4* | *Gestaltung der Prüfung* |
|  |  |
|  |  |
| |  | | --- | | 3.4.1 | | |  | | --- | | Sorten aus Kreuzung: Jede Prüfung sollte so gestaltet werden, dass sie insgesamt mindestens 3 Bäume umfasst. | |
|  |  |
| 3.4.2 | Sorten aus Mutation: Jede Prüfung sollte so gestaltet werden, dass sie insgesamt mindestens 9 Bäume umfasst. |
|  |  |
| |  | | --- | |  |   *3.5* | *Zusätzliche Prüfungen* |
|  |  |
|  | Zusätzliche Prüfungen für die Prüfung maßgebender Merkmale können durchgeführt werden. |

|  |  |
| --- | --- |
| 4. | Prüfung der Unterscheidbarkeit, Homogenität und Beständigkeit |
|  |  |
| *4.1* | *Unterscheidbarkeit* |
|  |  |
| 4.1.1 | Allgemeine Empfehlungen |
|  |  |
|  | Es ist für Benutzer dieser Prüfungsrichtlinien besonders wichtig, die Allgemeine Einführung zu konsultieren, bevor sie Entscheidungen bezüglich der Unterscheidbarkeit treffen. Folgende Punkte werden jedoch zur ausführlicheren Darlegung oder zur Betonung in diesen Prüfungsrichtlinien aufgeführt. |
|  |  |
| 4.1.2 | Stabile Unterschiede |
|  |  |
|  | Die zwischen Sorten erfassten Unterschiede können so deutlich sein, dass nicht mehr als eine Wachstumsperiode notwendig ist. Außerdem ist der Umwelteinfluss unter bestimmten Umständen nicht so stark, dass mehr als eine Wachstumsperiode erforderlich ist, um sicher zu sein, dass die zwischen Sorten beobachteten Unterschiede hinreichend stabil sind. Ein Mittel zur Sicherstellung dessen, dass ein Unterschied bei einem Merkmal, das in einem Anbauversuch erfasst wird, hinreichend stabil ist, ist die Prüfung des Merkmals in mindestens zwei unabhängigen Wachstumsperioden. |
|  |  |
| 4.1.3 | Deutliche Unterschiede |
|  |  |
|  | Die Bestimmung dessen, ob ein Unterschied zwischen zwei Sorten deutlich ist, hängt von vielen Faktoren ab und sollte insbesondere den Ausprägungstyp des geprüften Merkmals berücksichtigen, d. h., ob es qualitativ, quantitativ oder pseudoqualitativ ausgeprägt ist. Daher ist es wichtig, dass die Benutzer dieser Prüfungsrichtlinien mit den Empfehlungen in der Allgemeinen Einführung vertraut sind, bevor sie Entscheidungen bezüglich der Unterscheidbarkeit treffen. |
|  |  |
| 4.1.4 | |  | | --- | | Anzahl der zu prüfenden Pflanzen / Pflanzenteile | |
|  | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | Bei Sorten aus Kreuzung sollten, sofern nicht anders angegeben, zur Prüfung der Unterscheidbarkeit alle Erfassungen an Einzelpflanzen an 3 Pflanzen oder Teilen von 3 Pflanzen und alle übrigen Erfassungen an allen Pflanzen in der Prüfung erfolgen, wobei etwaige Abweicherpflanzen außer Acht gelassen werden. | | |  | | |  | | --- | | Bei Erfassungen an Pflanzenteilen sollten von jeder Pflanze 5 Teile entnommen werden. | | |  | | |  | | --- | | Bei Sorten aus Mutation sollten, sofern nicht anders angegeben, zur Prüfung der Unterscheidbarkeit alle Erfassungen an Einzelpflanzen an 8 Pflanzen oder Teilen von 8 Pflanzen und alle übrigen Erfassungen an allen Pflanzen in der Prüfung erfolgen, wobei etwaige Abweicherpflanzen außer Acht gelassen werden. | | |  | | |  | | --- | | Bei Erfassungen an Pflanzenteilen sollten von jeder Pflanze 2 Teile entnommen werden. | | |
|  |  |
| 4.1.5 | Erfassungsmethode |
|  |  |
|  | Die für die Erfassung des Merkmals empfohlene Methode ist durch folgende Kennzeichnung in der Merkmalstabelle angegeben (vgl. Dokument TGP/9 “Prüfung der Unterscheidbarkeit”, Abschnitt 4 “Beobachtung der Merkmale”): |
|  |  |
|  | |  | | --- | | MG: einmalige Messung einer Gruppe von Pflanzen oder Pflanzenteilen  MS: Messung einer Anzahl von Einzelpflanzen oder Pflanzenteilen  VG: visuelle Erfassung durch einmalige Beobachtung einer Gruppe von Pflanzen oder Pflanzenteilen  VS: visuelle Erfassung durch Beobachtung einer Anzahl von Einzelpflanzen oder Pflanzenteilen | |

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |
|  | Art der Beobachtung: visuell (V) oder Messung (M) |
|  |  |
|  | Die „visuelle“ Beobachtung (V) beruht auf der Beurteilung des Sachverständigen. Im Sinne dieses Dokuments bezieht sich die „visuelle“ Beobachtung auf die sensorische Beobachtung durch die Sachverständigen und umfasst daher auch Geruchs-, Geschmacks- und Tastsinn. Die visuelle Beobachtung umfasst auch Beobachtungen, bei denen der Sachverständige Vergleichsmaßstäbe (z. B. Diagramme, Beispielssorten, Seite-an-Seite-Vergleich) oder nichtlineare graphische Darstellung (z. B. Farbkarten) benutzt. Die Messung (M) ist eine objektive Beobachtung, die an einer kalibrierten, linearen Skala erfolgt, z. B. unter Verwendung eines Lineals, einer Waage, eines Kolorimeters, von Daten, Zählungen usw. |
|  |  |
|  | |  | | --- | | Art der Aufzeichnung: für eine Gruppe von Pflanzen (G) oder für individuelle Einzelpflanzen (S) | |
|  |  |
|  | |  | | --- | | Zum Zwecke der Unterscheidbarkeit können die Beobachtungen als einzelner Wert für eine Gruppe von Pflanzen oder Pflanzenteilen (G) oder mit Werten für eine Anzahl individueller Einzelpflanzen oder Pflanzenteile (S) erfasst werden. In den meisten Fällen ergibt „G“ einen einzelnen Erfassungswert je Sorte, und es ist nicht möglich oder notwendig, in einer Einzelpflanzenanalyse statistische Verfahren für die Prüfung der Unterscheidbarkeit anzuwenden. | |
|  |  |
|  | Ist in der Merkmalstabelle mehr als eine Erfassungsmethode angegeben (z. B. VG/MG), so wird in Dokument TGP/9, Abschnitt 4.2, Anleitung zur Wahl einer geeigneten Methode gegeben. |
|  |  |
| *4.2* | *Homogenität* |
|  |  |
| 4.2.1 | Es ist für Benutzer dieser Prüfungsrichtlinien besonders wichtig, die Allgemeine Einführung zu konsultieren, bevor sie Entscheidungen bezüglich der Homogenität treffen. Folgende Punkte werden jedoch zur ausführlicheren Darlegung oder zur Betonung in diesen Prüfungsrichtlinien aufgeführt. |
|  |  |
| 4.2.2 | |  | | --- | | Diese Prüfungsrichtlinien wurden für die Prüfung von vegetativ vermehrten Sorten erarbeitet. Für Sorten mit anderen Vermehrungsarten sollten die Empfehlungen in der Allgemeinen Einführung und in Dokument TGP/13 „Anleitung für neue Typen und Arten“, Abschnitt 4.5 „Prüfung der Homogenität“, befolgt werden. | |
|  |  |
| 4.2.3 | Für die Bestimmung der Homogenität an einer Probe von 3 Pflanzen sollte ein Populationsstandard von 1 % mit einer Akzeptanzwahrscheinlichkeit von mindestens 95 % angewandt werden. Bei einer Probengröße von 3 Pflanzen ist die höchste zulässige Anzahl von Abweichern null. Für die Bestimmung der Homogenität an einer Probe von 9 Pflanzen sollte ein Populationsstandard von 1 % mit einer Akzeptanzwahrscheinlichkeit von mindestens 95 % angewandt werden. Bei einer Probengröße von 9 Pflanzen ist die höchste zulässige Anzahl von Abweichern 1. |
|  |  |
| *4.3* | *Beständigkeit* |
|  |  |
| 4.3.1 | In der Praxis ist es nicht üblich, Prüfungen auf Beständigkeit durchzuführen, deren Ergebnisse ebenso sicher sind wie die der Unterscheidbarkeits- und der Homogenitätsprüfung. Die Erfahrung hat jedoch gezeigt, dass eine Sorte im Falle zahlreicher Sortentypen auch als beständig angesehen werden kann, wenn nachgewiesen wurde, dass sie homogen ist. |
|  |  |
| 4.3.2 | Nach Bedarf oder im Zweifelsfall kann die Beständigkeit weiter geprüft werden, indem ein neues Pflanzgutmuster geprüft wird, um sicherzustellen, dass es dieselben Merkmalsausprägungen wie das ursprünglich eingesandte Material aufweist. |

|  |  |
| --- | --- |
| 5. | Gruppierung der Sorten und Organisation der Anbauprüfung |
|  |  |
| 5.1 | Die Auswahl allgemein bekannter Sorten, die im Anbauversuch mit der Kandidatensorte angebaut werden sollen, und die Art und Weise der Aufteilung dieser Sorten in Gruppen zur Erleichterung der Unterscheidbarkeitsprüfung werden durch die Verwendung von Gruppierungsmerkmalen unterstützt. |
|  |  |
| 5.2 | Gruppierungsmerkmale sind Merkmale, deren dokumentierte Ausprägungsstufen, selbst wenn sie an verschiedenen Orten erfasst wurden, einzeln oder in Kombination mit anderen derartigen Merkmalen verwendet werden können: a) für die Selektion allgemein bekannter Sorten, die von der Anbauprüfung zur Prüfung der Unterscheidbarkeit, ausgeschlossen werden können, und b) um die Anbauprüfung so zu organisieren, dass ähnliche Sorten gruppiert werden. |
|  |  |
| 5.3 | Folgende Merkmale wurden als nützliche Gruppierungsmerkmale vereinbart: |
|  | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | | |  | | --- | | (a) | |  | |  | | --- | | Blütenblatt: Farbe (Merkmal 27) | | | |  | | --- | | (b) | |  | |  | | --- | | Frucht: Gewicht (Merkmal 29) | | | |  | | --- | | (c) | |  | |  | | --- | | Frucht: Form in Seitenansicht (Merkmal 30) | | | |  | | --- | | (d) | |  | |  | | --- | | Frucht: Grundfarbe der Haut (Merkmal 46) | | | |  | | --- | | (e) | |  | |  | | --- | | Frucht: Anteil der Deckfarbe (Merkmal 49) | | | |  | | --- | | (f) | |  | |  | | --- | | Frucht: Farbe des Fleisches (Merkmal 51) | | | |  | | --- | | (g) | |  | |  | | --- | | Zeitpunkt des Blühbeginns (Merkmal 58) | | | |  | | --- | | (h) | |  | |  | | --- | | Zeitpunkt des Beginns der Fruchtreife (Merkmal 59) | | | |  |  | | --- | --- | | |  | | --- | |  | | | | | |
| 5.4 | Anleitung für die Verwendung von Gruppierungsmerkmalen im Prozess der Unterscheidbarkeitsprüfung wird in der Allgemeinen Einführung und in Dokument TGP/9 „Prüfung der Unterscheidbarkeit“ gegeben. |

|  |  |
| --- | --- |
| 6. | Einführung in die Merkmalstabelle |
|  |  |
| *6.1* | *Merkmalskategorien* |
|  |  |
| 6.1.1 | Standardmerkmale in den Prüfungsrichtlinien |
|  |  |
|  | Standardmerkmale in den Prüfungsrichtlinien sind Merkmale, die von der UPOV für die DUS-Prüfung akzeptiert wurden und aus denen die Verbandsmitglieder jene auswählen können, die für ihre besonderen Bedingungen geeignet sind. |
|  |  |
| 6.1.2 | Merkmale mit Sternchen |
|  |  |
|  | Merkmale mit Sternchen (mit \* gekennzeichnet) sind jene in den Prüfungsrichtlinien enthaltenen Merkmale, die für die internationale Harmonisierung der Sortenbeschreibung von Bedeutung sind. Sie sollten stets von allen Verbandsmitgliedern auf DUS geprüft und in die Sortenbeschreibung aufgenommen werden, sofern die Ausprägungsstufe eines vorausgehenden Merkmals oder regionale Umweltbedingungen dies nicht ausschließen. |
|  |  |
| *6.2* | *Ausprägungsstufen und entsprechende Noten* |
|  |  |
| 6.2.1 | Für jedes Merkmal werden Ausprägungsstufen angegeben, um das Merkmal zu definieren und die Beschreibungen zu harmonisieren. Um die Erfassung der Daten zu erleichtern und die Beschreibung zu erstellen und auszutauschen, wird jeder Ausprägungsstufe eine entsprechende Zahlennote zugewiesen. |
|  |  |
| 6.2.2 | Alle relevanten Ausprägungsstufen für das Merkmal sind dargestellt. |
|  |  |
| 6.2.3 | Weitere Erläuterungen zur Darstellung der Ausprägungsstufen und Noten sind in Dokument TGP/7 „Erstellung von Prüfungsrichtlinien“ zu finden. |
|  |  |
| *6.3* | *Ausprägungstypen* |
|  |  |
|  | Eine Erläuterung der Ausprägungstypen der Merkmale (qualitativ, quantitativ und pseudoqualitativ) ist in der Allgemeinen Einführung enthalten. |
|  |  |
| *6.4* | *Beispielssorten* |
|  |  |
|  | Gegebenenfalls werden in den Prüfungsrichtlinien Beispielssorten angegeben, um die Ausprägungsstufen eines Merkmals zu verdeutlichen. |
|  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| *6.5* | *Legende* |
|  |  |
| |  |  | English | | français | | deutsch | español | Example Varieties  Exemples  Beispielssorten  Variedades ejemplo | Note/  Nota | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  | | --- | | **1** | | |  | | --- | | **2** | | |  | | --- | | **3** | | |  | | --- | | **4** | | |  | | --- | | **5** | | |  | | --- | | **6** | | |  | | --- | | **7** | | | | | |  |  | |  | | --- | | **Name of characteristics in English** | | | |  | | --- | | **Nom du caractère en français** | | | |  | | --- | | **Name des Merkmals auf Deutsch** | | |  | | --- | | **Nombre del carácter en español** | |  |  | |  |  | |  | | --- | | states of expression | | | |  | | --- | | types d’expression | | | |  | | --- | | Ausprägungsstufen | | |  | | --- | | tipos de expresión | | |  | | --- | |  | |  | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | 1 | Merkmalsnummer | | | |  |  |  |  | | 2 | (\*) | Merkmal mit Sternchen | – vgl. Kapitel 6.1.2 | |  |  |  |  | | 3 | Ausprägungstyp | | | |  | QL | Qualitatives Merkmal | – vgl. Kapitel 6.3 | |  | QN | Quantitatives Merkmal | – vgl. Kapitel 6.3 | |  | PQ | Pseudoqualitatives Merkmal | – vgl. Kapitel 6.3 | |  |  |  |  | | 4 | Erfassungsmethode (und gegebenenfalls Parzellentyp) | | | |  | MG, MS, VG, VS | | – vgl. Kapitel 4.1.5 | |  |  |  |  | | 5 | |  | | --- | | (+) | | |  |  | | --- | --- | | |  | | --- | | Vgl. Erläuterungen zu der Merkmalstabelle in Kapitel 8.2 | | | | |  |  |  |  | | 6 | |  | | --- | | (a)-(d) | | |  |  | | --- | --- | | |  | | --- | | Vgl. Erläuterungen zu der Merkmalstabelle in Kapitel 8.1 | | | | |  |  |  |  | | 7 | |  | | --- | | Nicht zutreffend | | | | | |

|  |  |
| --- | --- |
| 7. | Table of Characteristics/Tableau des caractères/Merkmalstabelle/Tabla de caracteres |

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |

|  |  | English | | français | | deutsch | español | Example Varieties  Exemples  Beispielssorten  Variedades ejemplo | Note/  Nota |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **1.** | **(\*)** | **QN** | **VG** | **(+)** | **(a)** |  | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Tree: vigor** | | | |  | | --- | | **Arbre : vigueur** | | | |  | | --- | | **Baum: Wuchsstärke** | | |  | | --- | | **Árbol: vigor** | |  |  |
|  |  | very weak | | très faible | | sehr gering | muy débil | Sub-zero | 1 |
|  |  | weak | | faible | | gering | débil | Ninfa, Rustic | 2 |
|  |  | medium | | moyenne | | mittel | medio | Bergeron, Canino, Peeka, Rouge du Roussillon | 3 |
|  |  | strong | | forte | | stark | fuerte | Earle Orange,  Magyar kajszi, Palsteyn, Pisana, Portici | 4 |
|  |  | very strong | | très forte | | sehr stark | muy fuerte | Monaco Bello, Moniquí, Solitaire, Viceroy | 5 |
| **2.** | **(\*)** | **PQ** | **VG** | **(+)** | **(a)** |  | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Tree: habit** | | | |  | | --- | | **Arbre : port** | | | |  | | --- | | **Baum: Wuchsform** | | |  | | --- | | **Árbol: hábito** | |  |  |
|  |  | fastigiate | | très dressé | | sehr aufrecht | fastigiado | Japan's Early | 1 |
|  |  | upright | | dressé | | aufrecht | erguido | Harcot, Primando,  Reale d'Imola | 2 |
|  |  | upright to spreading | | dressé à étalé | | aufrecht bis breitwüchsig | erguido a extendido | Ceglédi óriás, Paz, Proimo Tyrinthos, Veecot | 3 |
|  |  | spreading | | étalé | | breitwüchsig | extendido | Blenheim, Canino, Grandir, Hargrand, Magyar kajszi | 4 |
|  |  | drooping | | retombant | | überhängend | colgante | Palsteyn, Pisana, Vesna | 5 |
| **3.** |  | **QN** | **VG** | **(+)** | **(a)** |  | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Tree: number of branches** | | | |  | | --- | | **Arbre : nombre de branches** | | | |  | | --- | | **Baum: Anzahl Zweige** | | |  | | --- | | **Árbol: número de ramas** | |  |  |
|  |  | few | | petit | | gering | bajo | Earle Orange, Roxana | 1 |
|  |  | few to medium | | petit à moyen | | gering bis mittel | bajo a medio | Ceglédi zamatos | 2 |
|  |  | medium | | moyen | | mittel | medio | Bergeron, Magyar kajszi, San Castrese | 3 |
|  |  | medium to many | | moyen à grand | | mittel bis hoch | medio a alto | Ceglédi napsugár | 4 |
|  |  | many | | grand | | hoch | alto | Harlayne, Prevete, Roxy, Veecot | 5 |
| **4.** | **(\*)** | **QN** | **VG** |  | **(a)** |  | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Tree: distribution of flower buds** | | | |  | | --- | | **Arbre : répartition des boutons floraux** | | | |  | | --- | | **Baum: Verteilung der Blütenknospen** | | |  | | --- | | **Árbol: distribución de las yemas florales** | |  |  |
|  |  | predominantly on spurs | | le plus souvent sur bouquets de mai | | vorwiegend an Bukettrieben | predominantement en los ramilletes | Earle Orange, Nugget, Roxy, Royal Roussillon, Sun Glo | 1 |
|  |  | equally on spurs and on one-year-old shoots | | autant sur bouquets de mai que sur rameaux d’un an | | gleichermaßen an Bukettrieben und an einjährigen Trieben | tanto en los ramilletes como en las ramas de un año | Bergeron, Bulida, Canino, San Castrese, Veecot | 2 |
|  |  | predominantly on one-year-old shoots | | le plus souvent sur rameaux d’un an | | vorwiegend an einjährigen Trieben | predominantement en las ramas de un año | Amal, Ouardi, Roxana | 3 |
| **5.** |  | **PQ** | **VG** | **(+)** | **(a)** |  | | | |
|  |  | |  | | --- | | **One-year-old shoot: color on sunny side** | | | |  | | --- | | **Rameau d’un an : couleur de la face exposée au soleil** | | | |  | | --- | | **Einjähriger Trieb: Farbe an der Sonnenseite** | | |  | | --- | | **Rama de un año: color de la cara expuesta al sol** | |  |  |
|  |  | yellow brown | | brun-jaune | | gelbbraun | marrón amarillento | Cape Bebeco, Grandir | 1 |
|  |  | red brown | | brun-rouge | | rotbraun | marrón rojizo | Palsteyn, Royal, Veecot | 2 |
|  |  | purple brown | | brun-pourpre | | purpurbraun | marrón púrpura | Blenheim, Harcot | 3 |
| **6.** |  | **QN** | **VG** | **(+)** | **(a)** |  | | | |
|  |  | |  | | --- | | **One-year-old shoot: size of bud support** | | | |  | | --- | | **Rameau d’un an : taille du support de l’œil** | | | |  | | --- | | **Einjähriger Trieb: Größe des Knospenwulstes** | | |  | | --- | | **Rama de un año: tamaño del soporte de la yema** | |  |  |
|  |  | small | | petite | | klein | pequeño | Canino, Cape Bebeco, Harcot, Vitillo | 1 |
|  |  | medium | | moyenne | | mittel | medio | Hargrand, Magyar kajszi, Palsteyn, Portici,  Tri Gems | 2 |
|  |  | large | | grande | | groß | grande | Ceglédi arany, Himidi, Suapriseven | 3 |
| **7.** | **(\*)** | **QN** | **VG** | **(+)** |  |  | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Young shoot: intensity of anthocyanin coloration of apex** | | | |  | | --- | | **Jeune rameau : intensité de la pigmentation anthocyanique de l’apex** | | | |  | | --- | | **Jungtrieb: Intensität der Anthocyanfärbung der Spitze** | | |  | | --- | | **Rama joven: intensidad de la pigmentación antociánica del ápice** | |  |  |
|  |  | very weak | | très faible | | sehr gering | muy débil | Anderheart | 1 |
|  |  | very weak to weak | | très faible à faible | | sehr gering bis gering | muy débil a débil | Cristal | 2 |
|  |  | weak | | faible | | gering | débil | Blenheim, Hargrand, Paz, Perla | 3 |
|  |  | weak to medium | | faible à moyenne | | gering bis mittel | débil a media | Ceglédi szilárd, Mambo | 4 |
|  |  | medium | | moyenne | | mittel | media | Cape Bebeco, Polonais, San Castrese, Sun Glo | 5 |
|  |  | medium to strong | | moyenne à forte | | mittel bis stark | media a fuerte | Ceglédi gömbölyű, Samouraï | 6 |
|  |  | strong | | forte | | stark | fuerte | Ceglédi bíbor, Harcot, Ladisun, Ohaicos, Ravival | 7 |
|  |  | strong to very strong | | forte à très forte | | stark bis sehr stark | fuerte a muy fuerte |  | 8 |
|  |  | very strong | | très forte | | sehr stark | muy fuerte | Rojo Passion | 9 |
| **8.** |  | **QN** | **MG/MS/VG** |  | **(b)** |  | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Leaf blade: length** | | | |  | | --- | | **Limbe : longueur** | | | |  | | --- | | **Blattspreite: Länge** | | |  | | --- | | **Limbo: longitud** | |  |  |
|  |  | very short | | très courte | | sehr kurz | muy corta |  | 1 |
|  |  | very short to short | | très courte à courte | | sehr kurz bis kurz | muy corta a corta |  | 2 |
|  |  | short | | courte | | kurz | corta | Bulida, Early Biady, Perla, Samarkandskij rannij | 3 |
|  |  | short to medium | | courte à moyenne | | kurz bis mittel | corta a media | Ceglédi bájos | 4 |
|  |  | medium | | moyenne | | mittel | media | Canino, Portici,  Rouge du Roussillon, Veecot | 5 |
|  |  | medium to long | | moyenne à longue | | mittel bis lang | media a larga | Clarina, Lunafull | 6 |
|  |  | long | | longue | | lang | larga | Ceglédi arany, Moniquí, Roxana | 7 |
|  |  | long to very long | | longue à très longue | | lang bis sehr lang | larga a muy larga | César, Koolgat | 8 |
|  |  | very long | | très longue | | sehr lang | muy larga |  | 9 |
| **9.** |  | **QN** | **MG/MS/VG** |  | **(b)** |  | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Leaf blade: width** | | | |  | | --- | | **Limbe : largeur** | | | |  | | --- | | **Blattspreite: Breite** | | |  | | --- | | **Limbo: anchura** | |  |  |
|  |  | very narrow | | très étroite | | sehr schmal | muy estrecha | Hurgat | 1 |
|  |  | very narrow to narrow | | très étroite à étroite | | sehr schmal bis schmal | muy estrecha a estrecha | Koolgat | 2 |
|  |  | narrow | | étroite | | schmal | estrecha | Ceglédi bíbor,  Monaco Bello,  Rouget de Sernhac, Veecot | 3 |
|  |  | narrow to medium | | étroite à moyenne | | schmal bis mittel | estrecha a media | Ceglédi napsugár,  Nyujtó Ferenc emléke | 4 |
|  |  | medium | | moyenne | | mittel | media | Canino, Cape Bebeco, Harcot, Vitillo | 5 |
|  |  | medium to broad | | moyenne à large | | mittel bis breit | media a ancha | Hargrand, Magyar kajszi | 6 |
|  |  | broad | | large | | breit | ancha | Ceglédi Piroska, Moniquí, Pisana | 7 |
|  |  | broad to very broad | | large à très large | | breit bis sehr breit | ancha muy ancha | Candela | 8 |
|  |  | very broad | | très large | | sehr breit | muy ancha | Nadejda | 9 |
| **10.** | **(\*)** | **QN** | **MG/VG** |  | **(b)** |  | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Leaf blade: ratio length/width** | | | |  | | --- | | **Limbe : rapport longueur/largeur** | | | |  | | --- | | **Blattspreite: Verhältnis Länge/Breite** | | |  | | --- | | **Limbo: relación longitud/anchura** | |  |  |
|  |  | very low | | très bas | | sehr klein | muy baja | Canino, Portici | 1 |
|  |  | very low to low | | très bas à bas | | sehr klein bis klein | muy baja a baja | Ceglédi bájos | 2 |
|  |  | low | | bas | | klein | baja | Cafona, Hargrand, Supergold | 3 |
|  |  | low to medium | | bas à moyen | | klein bis mittel | baja a media | Ceglédi szilárd | 4 |
|  |  | medium | | moyen | | mittel | media | Harcot,  Rouget de Sernhac, Rustic, San Castrese | 5 |
|  |  | medium to high | | moyen à élevé | | mittel bis groß | media a alta | Ceglédi napsugár | 6 |
|  |  | high | | élevé | | groß | alta | Big Cot, Ceglédi bíbor, Colorado | 7 |
|  |  | high to very high | | élevé à très élevé | | groß bis sehr groß | alta a muy alta | Titicot | 8 |
|  |  | very high | | très élevé | | sehr groß | muy alta | Koolgat, Noemi,  Super Seven | 9 |
| **11.** |  | **QN** | **VG** |  | **(b)** |  | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Leaf blade: intensity of green color of upper side** | | | |  | | --- | | **Limbe : intensité de la couleur verte de la face supérieure** | | | |  | | --- | | **Blattspreite: Intensität der Grünfärbung der Oberseite** | | |  | | --- | | **Limbo: intensidad del color verde del haz** | |  |  |
|  |  | light | | claire | | hell | clara | Roxy, San Castrese, Veecot, Velasquez | 1 |
|  |  | light to medium | | claire à moyenne | | hell bis mittel | clara a media | Ceglédi kedves | 2 |
|  |  | medium | | moyenne | | mittel | media | Canino, Ceglédi óriás, Flaming Gold, Grandir, Harcot | 3 |
|  |  | medium to dark | | moyenne à foncée | | mittel bis dunkel | media a oscura | Roxana | 4 |
|  |  | dark | | foncée | | dunkel | oscura | Earle Orange, Ninja | 5 |
| **12.** |  | **PQ** | **VG** | **(+)** | **(b)** |  | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Leaf blade: shape of base** | | | |  | | --- | | **Limbe : forme de la base** | | | |  | | --- | | **Blattspreite: Form der Basis** | | |  | | --- | | **Limbo: forma de la base** | |  |  |
|  |  | acute | | aiguë | | spitz | aguda | Ceglédi bíbor,  Rouget de Sernhac,  San Francesco | 1 |
|  |  | obtuse | | obtuse | | stumpf | obtusa | Bhart, Magyar kajszi, Portici | 2 |
|  |  | truncate | | tronquée | | gerade | truncada | Bergeron, Blenheim, Canino, Perla | 3 |
|  |  | cordate | | cordée | | herzförmig | cordada | Bulida, Monabri, Moniquí | 4 |
| **13.** |  | **PQ** | **VG** | **(+)** | **(b)** |  | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Leaf blade: angle of apex** | | | |  | | --- | | **Limbe : angle de l’apex** | | | |  | | --- | | **Blattspreite: Winkel der Spitze** | | |  | | --- | | **Limbo: ángulo del ápice** | |  |  |
|  |  | acute | | aigu | | spitz | agudo | Koolgat, San Castrese | 1 |
|  |  | right-angled | | droit | | rechtwinklig | recto | Bulida, Canino,  Ceglédi óriás | 2 |
|  |  | moderately obtuse | | modérément obtus | | mäßig stumpf | medianamente obtuso | Bergeron, Farclo, Portici | 3 |
|  |  | strongly obtuse | | fortement obtus | | stark stumpf | muy obtuso | Hargrand, Moniquí | 4 |
| **14.** |  | **QN** | **VG** | **(+)** | **(b)** |  | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Leaf blade: length of tip** | | | |  | | --- | | **Limbe : longueur de la pointe** | | | |  | | --- | | **Blattspreite: Länge der aufgesetzten Spitze** | | |  | | --- | | **Limbo: longitud del ápice** | |  |  |
|  |  | absent or very short | | absente ou très courte | | fehlend oder sehr kurz | ausente o muy corta | Alpha | 1 |
|  |  | very short to short | | très courte à courte | | sehr kurz bis kurz | muy corta a corta | Vemina | 2 |
|  |  | short | | courte | | kurz | corta | Amber Gold, Bhart, Harmat, Moniquí | 3 |
|  |  | short to medium | | courte à moyenne | | kurz bis mittel | corta a media | Rambo | 4 |
|  |  | medium | | moyenne | | mittel | media | Koolgat, Magyar kajszi, Roxy | 5 |
|  |  | medium to long | | moyenne à longue | | mittel bis lang | media a larga | Nyujtó Ferenc emléke, Oscar | 6 |
|  |  | long | | longue | | lang | larga | Fina, Memphis, Roxana | 7 |
|  |  | long to very long | | longue à très longue | | lang bis sehr lang | larga a muy larga | Playa Cot | 8 |
|  |  | very long | | très longue | | sehr lang | muy larga |  | 9 |
| **15.** | **(\*)** | **PQ** | **VG** | **(+)** | **(b)** |  | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Leaf blade: incisions of margin** | | | |  | | --- | | **Limbe : incisions du bord** | | | |  | | --- | | **Blattspreite: Randeinschnitte** | | |  | | --- | | **Limbo: incisiones del borde** | |  |  |
|  |  | crenate | | crénelées | | gekerbt | crenadas | Canino, Royal Roussillon, San Castrese, Verdun | 1 |
|  |  | bicrenate | | bicrénelées | | doppelt gekerbt | bicrenadas | Bhart, Ninfa | 2 |
|  |  | serrate | | dentelées | | gesägt | serradas | Vitillo | 3 |
|  |  | biserrate | | bidenticulées | | doppelt gesägt | biserradas | Farius, Himidi, Roxana, Suapriseven | 4 |
| **16.** |  | **QN** | **VG** |  | **(b)** |  | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Leaf blade: undulation of margin** | | | |  | | --- | | **Limbe : ondulation du bord** | | | |  | | --- | | **Blattspreite: Randwellung** | | |  | | --- | | **Limbo: ondulación del borde** | |  |  |
|  |  | absent or very weak | | nulle ou très faible | | fehlend oder sehr gering | nula o muy débil | Colomer, Earle Orange | 1 |
|  |  | weak | | faible | | gering | débil | Harcot, Palsteyn, Portici | 2 |
|  |  | medium | | moyenne | | mittel | media | Blenheim, Cape Bebeco, Roxana | 3 |
|  |  | strong | | forte | | stark | fuerte | Piet Cillié, San Francesco | 4 |
|  |  | very strong | | très forte | | sehr stark | muy fuerte | Polonais | 5 |
| **17.** |  | **QN** | **VG** | **(+)** | **(b)** |  | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Leaf blade: profile in cross section** | | | |  | | --- | | **Limbe : profil en section transversale** | | | |  | | --- | | **Blattspreite: Profil im Querschnitt** | | |  | | --- | | **Limbo: perfil en sección transversal** | |  |  |
|  |  | slightly convex | | légèrement convexe | | leicht konvex | ligeramente convexo | Megatea | 1 |
|  |  | flat or weakly concave | | plat ou faiblement concave | | flach oder leicht konkav | plano o ligeramente cóncavo | Earle Orange,  Rouget de Sernhac,  San Castrese | 2 |
|  |  | moderately concave | | modérément concave | | mäßig konkav | medianamente cóncavo | Bergeron, Dulcinea, Moniquí, Rustic | 3 |
|  |  | strongly concave | | fortement concave | | stark konkav | muy cóncavo | Polonais | 4 |
| **18.** | **(\*)** | **QN** | **MG/MS/VG** |  | **(b)** |  | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Petiole: length** | | | |  | | --- | | **Pétiole : longueur** | | | |  | | --- | | **Blattstiel: Länge** | | |  | | --- | | **Pecíolo: longitud** | |  |  |
|  |  | very short | | très courte | | sehr kurz | muy corta | Csic Cebas Mirloblanco | 1 |
|  |  | very short to short | | très courte à courte | | sehr kurz bis kurz | muy corta a corta | Cyrano, Pricia | 2 |
|  |  | short | | courte | | kurz | corta | Cape Bebeco, Madison, Ninfa, Veecot | 3 |
|  |  | short to medium | | courte à moyenne | | kurz bis mittel | corta a media | Ceglédi bájos,  Ceglédi gömbölyű, Koolgat | 4 |
|  |  | medium | | moyenne | | mittel | media | Bergeron, Bulida, Cafona, Canino, Hargrand | 5 |
|  |  | medium to long | | moyenne à longue | | mittel bis lang | media a larga | Ceglédi napsugár,  Nyujtó Ferenc emléke, Samouraï, Totem | 6 |
|  |  | long | | longue | | lang | larga | Banzaï, Ladisun,  Reale d'Imola | 7 |
|  |  | long to very long | | longue à très longue | | lang bis sehr lang | larga a muy larga |  | 8 |
|  |  | very long | | très longue | | sehr lang | muy larga | HG nº1 | 9 |
| **19.** | **(\*)** | **QN** | **MG/MS/VG** | **(+)** | **(b)** |  | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Leaf: ratio length of blade /length of petiole** | | | |  | | --- | | **Feuille : rapport longueur du limbe/longueur du pétiole** | | | |  | | --- | | **Blatt: Verhältnis Länge der Blattspreite/Länge des Blattstiels** | | |  | | --- | | **Hoja: relación longitud del limbo/longitud del pecíolo** | |  |  |
|  |  | very low | | très bas | | sehr klein | muy baja |  | 1 |
|  |  | very low to low | | très bas à bas | | sehr klein bis klein | muy baja a baja |  | 2 |
|  |  | low | | bas | | klein | baja | Earle Orange, Harcot, Pisana,  Rouget de Sernhac | 3 |
|  |  | low to medium | | bas à moyen | | klein bis mittel | baja a media | Apache, Banzaï | 4 |
|  |  | medium | | moyen | | mittel | media | Bergeron, Portici,  Rouge du Roussillon | 5 |
|  |  | medium to high | | moyen à élevé | | mittel bis groß | media a alta | Koolgat | 6 |
|  |  | high | | élevé | | groß | alta | Monaco Bello, Moniquí | 7 |
|  |  | high to very high | | élevé à très élevé | | groß bis sehr groß | alta a muy alta |  | 8 |
|  |  | very high | | très élevé | | sehr groß | muy alta |  | 9 |
| **20.** |  | **QN** | **VG** |  | **(b)** |  | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Petiole: thickness** | | | |  | | --- | | **Pétiole : épaisseur** | | | |  | | --- | | **Blattstiel: Dicke** | | |  | | --- | | **Pecíolo: grosor** | |  |  |
|  |  | thin | | mince | | dünn | delgado | Flaming Gold,  San Castrese, Veecot | 1 |
|  |  | medium | | moyenne | | mittel | mediano | Bulida, Harcot, Portici | 2 |
|  |  | thick | | épaisse | | dick | grueso | Ceglédi arany, Moniquí, Reale d'Imola | 3 |
| **21.** |  | **QN** | **VG** |  | **(b)** |  | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Petiole: intensity of anthocyanin coloration of upper side** | | | |  | | --- | | **Pétiole : intensité de la pigmentation anthocyanique de la face supérieure** | | | |  | | --- | | **Blattstiel: Intensität der Anthocyanfärbung der Oberseite** | | |  | | --- | | **Pecíolo: intensidad de la pigmentación antociánica de la cara superior** | |  |  |
|  |  | absent or very weak | | nulle ou très faible | | fehlend oder sehr gering | ausente o muy débil |  | 1 |
|  |  | very weak to weak | | très faible à faible | | sehr gering bis gering | muy débil a débil |  | 2 |
|  |  | weak | | faible | | gering | débil | Tri Gems | 3 |
|  |  | weak to medium | | faible à moyenne | | gering bis mittel | débil a media | Sublime | 4 |
|  |  | medium | | moyenne | | mittel | media | Bhart, Canino,  Cape Bebeco, San Castrese | 5 |
|  |  | medium to strong | | moyenne à forte | | mittel bis stark | media a fuerte | Ninja, Oscar | 6 |
|  |  | strong | | forte | | stark | fuerte | Ceglédi bíbor,  Early Biady, Grandir, Harogem | 7 |
|  |  | strong to very strong | | forte à très forte | | stark bis sehr stark | fuerte a muy fuerte | Cheyenne | 8 |
|  |  | very strong | | très forte | | sehr stark | muy fuerte |  | 9 |
| **22.** | **(\*)** | **QN** | **MG/VG** | **(+)** | **(b)** |  | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Petiole: number of nectaries** | | | |  | | --- | | **Pétiole : nombre de nectaires** | | | |  | | --- | | **Blattstiel: Anzahl Nektarien** | | |  | | --- | | **Pecíolo: número de nectarios** | |  |  |
|  |  | none or one | | aucun ou un | | keine oder eine | ninguno o uno | Colorado, Mandulakajszi, Rouget de Sernhac | 1 |
|  |  | two or three | | deux ou trois | | zwei oder drei | dos o tres | Banzaï, Magyar kajszi, Ninja, Primarina, Veecot | 2 |
|  |  | more than three | | plus de trois | | mehr als drei | más de tres | Bulida, Canino,  Cape Bebeco, Moniquí, Pisana | 3 |
| **23.** |  | **QN** | **VG** |  | **(b)** |  | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Petiole: size of nectaries** | | | |  | | --- | | **Pétiole : taille des nectaires** | | | |  | | --- | | **Blattstiel: Größe der Nektarien** | | |  | | --- | | **Pecíolo: tamaño de los nectarios** | |  |  |
|  |  | small | | petite | | klein | pequeño | Alpha, Colorado, Madison, San Francesco, Yerevani | 1 |
|  |  | medium | | moyenne | | mittel | medio | Ceglédi óriás, Samouraï, San Castrese, Tilton | 2 |
|  |  | large | | grande | | groß | grande | Canino, Early Biady, Harmat, Red Blush | 3 |
| **24.** | **(\*)** | **QN** | **MS/VG** |  | **(c)** |  | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Flower: diameter** | | | |  | | --- | | **Fleur : diamètre** | | | |  | | --- | | **Blüte: Durchmesser** | | |  | | --- | | **Flor: diámetro** | |  |  |
|  |  | small | | petit | | klein | pequeño | Borsi rózsa, Supergold | 1 |
|  |  | small to medium | | petit à moyen | | klein bis mittel | pequeño a medio | Somo | 2 |
|  |  | medium | | moyen | | mittel | medio | Magyar kajszi, Polonais, Portici, Reale d'Imola | 3 |
|  |  | medium to large | | moyen à grand | | mittel bis groß | medio a grande | Ceglédi arany | 4 |
|  |  | large | | grand | | groß | grande | Hargrand, Harmat,  San Castrese | 5 |
| **25.** |  | **QN** | **VG** | **(+)** | **(c)** |  | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Flower: position of stigma relative to anthers** | | | |  | | --- | | **Fleur : position du stigmate par rapport aux anthères** | | | |  | | --- | | **Blüte: Stellung der Narbe im Vergleich zu den Antheren** | | |  | | --- | | **Flor: posición del estigma en relación con las anteras** | |  |  |
|  |  | below | | au-dessous | | unterhalb | por debajo | Harmat, Rouge du Roussillon | 1 |
|  |  | same level | | au même niveau | | auf gleicher Höhe | al mismo nivel | Hargrand, Palsteyn, Portici | 2 |
|  |  | above | | au-dessus | | oberhalb | por encima | Canino, Grandir, Pisana, Polonais | 3 |
| **26.** |  | **PQ** | **VG** | **(+)** | **(c)** |  | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Petal: shape** | | | |  | | --- | | **Pétale : forme** | | | |  | | --- | | **Blütenblatt: Form** | | |  | | --- | | **Pétalo: forma** | |  |  |
|  |  | elliptic | | elliptique | | elliptisch | elíptica | Rubilis | 1 |
|  |  | circular | | circulaire | | kreisförmig | circular | Faralia, Harcot, Luizet | 2 |
|  |  | oblate | | arrondie-aplatie | | breitrund | achatada | Canino, Polonais, Rustic, Vitillo | 3 |
| **27.** | **(\*)** | **PQ** | **VG** | **(+)** |  |  | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Petal: color** | | | |  | | --- | | **Pétale : couleur** | | | |  | | --- | | **Blütenblatt: Farbe** | | |  | | --- | | **Pétalo: color** | |  |  |
|  |  | white | | blanc | | weiß | blanco | Bulida, Cafona, Polonais | 1 |
|  |  | pinkish white | | blanc rosâtre | | rosaweiß | blanco rosáceo | Magyar kajszi,  San Castrese | 2 |
|  |  | light pink | | rose pâle | | hellrosa | rosa claro | Harcot | 3 |
|  |  | dark pink | | rose foncé | | dunkelrosa | rosa oscuro | Cheyenne, Ninja | 4 |
| **28.** |  | **QN** | **VG** | **(+)** |  |  | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Sepal: attitude** | | | |  | | --- | | **Sépale : port** | | | |  | | --- | | **Kelchblatt: Haltung** | | |  | | --- | | **Sépalo: porte** | |  |  |
|  |  | upwards | | vers le haut | | aufwärts gerichtet | erecto | Ladisun | 1 |
|  |  | outwards | | vers l’extérieur | | abstehend | hacia afuera | Colomer, Farbaly | 2 |
|  |  | downwards | | vers le bas | | abwärts gerichtet | hacia abajo | Bergeron, Cape Bebeco | 3 |
| **29.** | **(\*)** | **QN** | **MG/VG** |  |  |  | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Fruit: weight** | | | |  | | --- | | **Fruit : poids** | | | |  | | --- | | **Frucht: Gewicht** | | |  | | --- | | **Fruto: peso** | |  |  |
|  |  | very low | | très faible | | sehr gering | muy bajo | Haggith, Menace, Supergold, Zard | 1 |
|  |  | very low to low | | très faible à faible | | sehr gering bis gering | muy bajo a bajo |  | 2 |
|  |  | low | | faible | | gering | bajo | Borsi rózsa, Ladisun | 3 |
|  |  | low to medium | | faible à moyen | | gering bis mittel | bajo a medio | Val orange | 4 |
|  |  | medium | | moyen | | mittel | medio | Cafona, Canino, Harcot, Paz | 5 |
|  |  | medium to high | | moyen à élevé | | mittel bis hoch | medio a alto | Iziagat, Oscar | 6 |
|  |  | high | | élevé | | hoch | alto | Ceglédi bíbor, Moniquí, Portici | 7 |
|  |  | high to very high | | élevé à très élevé | | hoch bis sehr hoch | alto a muy alto | Swilate | 8 |
|  |  | very high | | très élevé | | sehr hoch | muy alto | Ceglédi óriás, Flamengo, Hargrand, Palsteyn, Pisana | 9 |
| **30.** | **(\*)** | **PQ** | **VG** | **(+)** | **(d)** |  | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Fruit: shape in lateral view** | | | |  | | --- | | **Fruit : forme en vue latérale** | | | |  | | --- | | **Frucht: Form in Seitenansicht** | | |  | | --- | | **Fruto: forma en vista lateral** | |  |  |
|  |  | triangular | | triangulaire | | dreieckig | triangular | Gilgat, Luizet | 1 |
|  |  | ovate | | ovale | | eiförmig | oval | Bergeron, Pisana | 2 |
|  |  | oblate | | arrondie-aplatie | | breitrund | achatada | Korai zamatos, Nugget | 3 |
|  |  | circular | | circulaire | | kreisförmig | circular | Earle Orange, Grandir, Ninfa, Ouardi, Polonais | 4 |
|  |  | oblong | | oblongue | | rechteckig | oblonga | Blenheim, Portici, Sundrop | 5 |
|  |  | elliptic | | elliptique | | elliptisch | elíptica | Précoce d'Imola, Wenatchee, Yerevani | 6 |
|  |  | oblique rhombic | | oblique rhombique | | schräg rautenförmig | rómbica oblicua | Banga, Bulida, Canino, Vulcan | 7 |
|  |  | obovate | | obovale | | verkehrt eiförmig | oboval | Harcot, Harmat, Trevatt | 8 |
| **31.** | **(\*)** | **PQ** | **VG** | **(+)** | **(d)** |  | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Fruit: shape in ventral view** | | | |  | | --- | | **Fruit : forme en vue ventrale** | | | |  | | --- | | **Frucht: Form in Bauchansicht** | | |  | | --- | | **Fruto: forma en vista ventral** | |  |  |
|  |  | triangular | | triangulaire | | dreieckig | triangular | Gilgat, Luizet, Mandulakajszi,  Reale d'Imola | 1 |
|  |  | ovate | | ovale | | eiförmig | oval | Bergeron, Canino, Fracasso | 2 |
|  |  | oblate | | arrondie-aplatie | | breitrund | achatada | Nugget | 3 |
|  |  | circular | | circulaire | | kreisförmig | circular | Polonais,  Rouge du Roussillon,  San Castrese | 4 |
|  |  | oblong | | oblongue | | rechteckig | oblonga | Baracca, Hargrand, Veecot | 5 |
|  |  | elliptic | | elliptique | | elliptisch | elíptica | Bella d'Imola,  Flaming Gold, Yerevani | 6 |
|  |  | obovate | | obovale | | verkehrt eiförmig | oboval | Harcot, Harmat, Ladisun, Portici | 7 |
| **32.** |  | **QN** | **MG/VG** |  | **(d)** |  | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Fruit: height** | | | |  | | --- | | **Fruit : hauteur** | | | |  | | --- | | **Frucht: Höhe** | | |  | | --- | | **Fruto: altura** | |  |  |
|  |  | very short | | très courte | | sehr niedrig | muy baja |  | 1 |
|  |  | very short to short | | très courte à courte | | sehr niedrig bis niedrig | muy baja a baja |  | 2 |
|  |  | short | | courte | | niedrig | baja | Samarkandskij rannij, Sayeb, Supergold | 3 |
|  |  | short to medium | | courte à moyenne | | niedrig bis mittel | baja a media | Val orange | 4 |
|  |  | medium | | moyenne | | mittel | media | Bergeron, Canino,  Cape Bebeco | 5 |
|  |  | medium to tall | | moyenne à grande | | mittel bis hoch | media a alta | Ceglédi kedves,  Ceglédi napsugár, Cheyenne, Iziagat | 6 |
|  |  | tall | | grande | | hoch | alta | Goldrich, Mandulakajszi, Vitillo | 7 |
|  |  | tall to very tall | | grande à très grande | | hoch bis sehr hoch | alta a muy alta | Flamengo | 8 |
|  |  | very tall | | très grande | | sehr hoch | muy alta |  | 9 |
| **33.** |  | **QN** | **MG/VG** |  | **(d)** |  | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Fruit: width in lateral view** | | | |  | | --- | | **Fruit : largeur en vue latérale** | | | |  | | --- | | **Frucht: Breite in Seitenansicht** | | |  | | --- | | **Fruto: anchura en vista lateral** | |  |  |
|  |  | very narrow | | très étroite | | sehr schmal | muy estrecha |  | 1 |
|  |  | very narrow to narrow | | très étroite à étroite | | sehr schmal bis schmal | muy estrecha a estrecha |  | 2 |
|  |  | narrow | | étroite | | schmal | estrecha | Cerasiello, Harmat, Manicot,  Samarkandskij rannij, Supergold | 3 |
|  |  | narrow to medium | | étroite à moyenne | | schmal bis mittel | estrecha a media | Aprireve | 4 |
|  |  | medium | | moyenne | | mittel | media | Bergeron, Bhart, Cafona, Paz | 5 |
|  |  | medium to broad | | moyenne à large | | mittel bis breit | media a ancha | Ceglédi kedves,  Ceglédi szilárd, Swilate | 6 |
|  |  | broad | | large | | breit | ancha | Hargrand, Moniquí, Sherpa, Vitillo | 7 |
|  |  | broad to very broad | | large à très large | | breit bis sehr breit | ancha muy ancha |  | 8 |
|  |  | very broad | | très large | | sehr breit | muy ancha |  | 9 |
| **34.** |  | **QN** | **MG/VG** |  | **(d)** |  | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Fruit: width in ventral view** | | | |  | | --- | | **Fruit : largeur en vue ventrale** | | | |  | | --- | | **Frucht: Breite in Bauchansicht** | | |  | | --- | | **Fruto: anchura en vista ventral** | |  |  |
|  |  | very narrow | | très étroite | | sehr schmal | muy estrecha |  | 1 |
|  |  | very narrow to narrow | | très étroite à étroite | | sehr schmal bis schmal | muy estrecha a estrecha |  | 2 |
|  |  | narrow | | étroite | | schmal | estrecha | Cerasiello, Harlayne,  Tri Gems | 3 |
|  |  | narrow to medium | | étroite à moyenne | | schmal bis mittel | estrecha a media | Ceglédi zamatos, Swired | 4 |
|  |  | medium | | moyenne | | mittel | media | Bhart, Cape Bebeco, Palummella | 5 |
|  |  | medium to broad | | moyenne à large | | mittel bis breit | media a ancha | Ceglédi gömbölyű, Swilate | 6 |
|  |  | broad | | large | | breit | ancha | Ceglédi arany, Flamengo, Goldrich, Moniquí | 7 |
|  |  | broad to very broad | | large à très large | | breit bis sehr breit | ancha muy ancha |  | 8 |
|  |  | very broad | | très large | | sehr breit | muy ancha |  | 9 |
| **35.** |  | **QN** | **MG/VG** |  | **(d)** |  | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Fruit: ratio height /ventral width** | | | |  | | --- | | **Fruit : rapport hauteur/largeur ventrale** | | | |  | | --- | | **Frucht: Verhältnis Höhe/ventrale Breite** | | |  | | --- | | **Fruto: relación altura/anchura ventral** | |  |  |
|  |  | very low | | très bas | | sehr klein | muy baja | Larclyd | 1 |
|  |  | very low to low | | très bas à bas | | sehr klein bis klein | muy baja a baja | Ceglédi arany | 2 |
|  |  | low | | bas | | klein | baja | Korai zamatos, Peeka | 3 |
|  |  | low to medium | | bas à moyen | | klein bis mittel | baja a media | Ceglédi bájos | 4 |
|  |  | medium | | moyen | | mittel | media | Cafona, Canino,  Magyar kajszi,  Rouge du Roussillon, Solitaire | 5 |
|  |  | medium to high | | moyen à élevé | | mittel bis groß | media a alta | Ceglédi napsugár, Cheyenne, Monaco Bello | 6 |
|  |  | high | | élevé | | groß | alta | Bergeron, Tri Gems, Vitillo | 7 |
|  |  | high to very high | | élevé à très élevé | | groß bis sehr groß | alta a muy alta | Elgat, Lido | 8 |
|  |  | very high | | très élevé | | sehr groß | muy alta | Farbella | 9 |
| **36.** | **(\*)** | **QN** | **MG/VG** |  | **(d)** |  | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Fruit: ratio lateral width/ventral width** | | | |  | | --- | | **Fruit : rapport largeur latérale/largeur ventrale** | | | |  | | --- | | **Frucht: Verhältnis laterale Breite/ ventrale Breite** | | |  | | --- | | **Fruto: relación anchura lateral/anchura ventral** | |  |  |
|  |  | very low | | très bas | | sehr klein | muy baja | Monaco Bello | 1 |
|  |  | very low to low | | très bas à bas | | sehr klein bis klein | muy baja a baja | Lemeda | 2 |
|  |  | low | | bas | | klein | baja | Mandorlon, Maria Ferez, Rustic, Vesna | 3 |
|  |  | low to medium | | bas à moyen | | klein bis mittel | baja a media | Ceglédi napsugár,  Nyujtó Ferenc emléke | 4 |
|  |  | medium | | moyen | | mittel | media | Bergeron, Luizet, Pisana, Rouge du Roussillon | 5 |
|  |  | medium to high | | moyen à élevé | | mittel bis groß | media a alta | Aprireve,  Ceglédi zamatos | 6 |
|  |  | high | | élevé | | groß | alta | Borsi rózsa, Calicot,  IPS 660, Swired | 7 |
|  |  | high to very high | | élevé à très élevé | | groß bis sehr groß | alta a muy alta | Titicot, Tudor | 8 |
|  |  | very high | | très élevé | | sehr groß | muy alta |  | 9 |
| **37.** | **(\*)** | **QN** | **VG** | **(+)** | **(d)** |  | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Fruit: symmetry in ventral view** | | | |  | | --- | | **Fruit : symétrie en vue ventrale** | | | |  | | --- | | **Frucht: Symmetrie in Bauchansicht** | | |  | | --- | | **Fruto: simetría en vista ventral** | |  |  |
|  |  | symmetric | | symétrique | | symmetrisch | simétrica | Canino, Magyar kajszi, Paz, Portici | 1 |
|  |  | slightly asymmetric | | légèrement dissymétrique | | leicht asymmetrisch | ligeramente asimétrica | Ceglédi óriás, Meligat, Royal | 2 |
|  |  | strongly asymmetric | | fortement dissymétrique | | stark asymmetrisch | muy asimétrica | Borsi rózsa, Grandir, Milord, Reale d'Imola | 3 |
| **38.** | **(\*)** | **PQ** | **VG** | **(+)** | **(d)** |  | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Fruit: suture** | | | |  | | --- | | **Fruit : suture** | | | |  | | --- | | **Frucht: Naht** | | |  | | --- | | **Fruto: sutura** | |  |  |
|  |  | raised | | en relief | | vorgewölbt | prominente | Priboto | 1 |
|  |  | slightly sunken | | légèrement en creux | | leicht eingesunken | ligeramente hundida | Magyar kajszi, Ninfa, Rouge du Roussillon | 2 |
|  |  | moderately sunken | | modérément en creux | | mäßig eingesunken | medianamente hundida | Bergeron, Ladisun, Monaco Bello, Pineapple | 3 |
|  |  | strongly sunken | | fortement en creux | | stark eingesunken | muy hundida | Cape Bebeco, Dima, Kech-pshar, Portici | 4 |
| **39.** |  | **QN** | **VG** |  | **(d)** |  | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Fruit: depth of stalk cavity** | | | |  | | --- | | **Fruit : profondeur de la cavité du pédoncule** | | | |  | | --- | | **Frucht: Tiefe der Stielhöhle** | | |  | | --- | | **Fruto: profundidad de la cavidad peduncular** | |  |  |
|  |  | shallow | | peu profonde | | flach | poco profunda | Harlayne, Peeka,  Rouge du Roussillon,  San Castrese | 1 |
|  |  | shallow to medium | | peu profonde à moyenne | | flach bis mittel | poco profunda a media |  | 2 |
|  |  | medium | | moyenne | | mittel | media | Blenheim, Grandir, Magyar kajszi, Vitillo | 3 |
|  |  | medium to deep | | moyenne à profonde | | mittel bis tief | media a profunda | Roxana | 4 |
|  |  | deep | | profonde | | tief | profunda | Banzaï, Canino,  Ceglédi óriás, Palsteyn | 5 |
| **40.** | **(\*)** | **PQ** | **VG** | **(+)** | **(d)** |  | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Fruit: shape of apex in lateral view** | | | |  | | --- | | **Fruit : forme de l’apex en vue latérale** | | | |  | | --- | | **Frucht: Form der Spitze in Seitenansicht** | | |  | | --- | | **Fruto: forma del ápice en vista lateral** | |  |  |
|  |  | acute | | aigue | | spitz | aguda | Hula Blush, Mandulakajszi,  Reale d'Imola | 1 |
|  |  | rounded | | arrondie | | abgerundet | redondeada | Bergeron, Goldrich, Portici | 2 |
|  |  | truncate | | tronquée | | gerade | truncada | Bella d'Imola, Hargrand, Royal | 3 |
| **41.** |  | **PQ** | **VG** | **(+)** | **(d)** |  | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Fruit: shape of pistil end in ventral view** | | | |  | | --- | | **Fruit : forme de l’extrémité pistillaire en vue ventrale** | | | |  | | --- | | **Frucht: Form des Kelchendes in Bauchansicht** | | |  | | --- | | **Fruto: forma del extremo del pistilo en vista ventral** | |  |  |
|  |  | pointed | | pointue | | zugespitzt | puntiaguda | Mediabel | 1 |
|  |  | flat | | plate | | flach | plana | Farbaly | 2 |
|  |  | weakly depressed | | légèrement déprimée | | schwach eingesenkt | ligeramente deprimida | Suapriseven | 3 |
|  |  | strongly depressed | | fortement déprimée | | stark eingesenkt | muy deprimida | Primaya | 4 |
| **42.** | **(\*)** | **QL** | **VG** | **(+)** | **(d)** |  | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Fruit: presence of mucron** | | | |  | | --- | | **Fruit : présence de mucron** | | | |  | | --- | | **Frucht: Vorhandensein aufgesetzte Spitze** | | |  | | --- | | **Fruto: presencia de uña** | |  |  |
|  |  | absent | | absente | | fehlend | ausente | Blenheim, Bulida, Canino, San Castrese | 1 |
|  |  | present | | présente | | vorhanden | presente | Bhart, Pisana | 9 |
| **43.** |  | **PQ** | **VG** |  | **(d)** |  | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Fruit: surface** | | | |  | | --- | | **Fruit : surface** | | | |  | | --- | | **Frucht: Oberfläche** | | |  | | --- | | **Fruto: superficie** | |  |  |
|  |  | smooth | | lisse | | glatt | lisa | Bergeron, Ninja, Palsteyn, Portici,  Rouge du Roussillon | 1 |
|  |  | slightly bumpy | | légèrement bosselée | | leicht höckerig | con protuberancias pequeñas | Cape Bebeco, Oscar, Supergold | 2 |
|  |  | moderately bumpy | | modérément bosselée | | mittel höckerig | con protuberancias medianas | Canino, Ceglédi óriás, Faralia, Nonno, Sherpa | 3 |
|  |  | very bumpy | | très bosselée | | sehr höckerig | con protuberancias grandes | Lotte | 4 |
| **44.** | **(\*)** | **QL** | **VG** |  | **(d)** |  | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Fruit: pubescence** | | | |  | | --- | | **Fruit : pilosité** | | | |  | | --- | | **Frucht: Behaarung** | | |  | | --- | | **Fruto: pubescencia** | |  |  |
|  |  | absent | | absente | | fehlend | ausente | Badami,  Glattschalige Frühmarille | 1 |
|  |  | present | | présente | | vorhanden | presente | Bergeron, Bulida, Canino, Magyar kajszi | 9 |
| **45.** |  | **QN** | **VG** |  | **(d)** |  | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Fruit: glossiness** | | | |  | | --- | | **Fruit : brillance** | | | |  | | --- | | **Frucht: Glanz** | | |  | | --- | | **Fruto: brillo** | |  |  |
|  |  | absent or weak | | nulle ou faible | | fehlend oder gering | ausente o débil | Rouge du Roussillon | 1 |
|  |  | medium | | moyenne | | mittel | medio | Harcot, Oscar | 2 |
|  |  | strong | | forte | | stark | fuerte | Lotte, Maravilla, Sun Glo | 3 |
| **46.** | **(\*)** | **PQ** | **VG** | **(+)** | **(d)** |  | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Fruit: ground color of skin** | | | |  | | --- | | **Fruit : couleur de fond de l’épiderme** | | | |  | | --- | | **Frucht: Grundfarbe der Haut** | | |  | | --- | | **Fruto: color de fondo de la piel** | |  |  |
|  |  | not visible | | non visible | | nicht sichtbar | no visible | Ravicille, Ravilong | 1 |
|  |  | white | | blanc | | weiß | blanco | San Nicola,  Shirazskij belyj | 2 |
|  |  | yellowish | | jaunâtre | | gelblich | amarillento | Piet Cillié, Soldonné, Vitillo, Yerevani | 3 |
|  |  | yellow green | | vert-jaune | | gelbgrün | verde amarillento | Grüne Spätmarille,  Kaisi Ashtarak, Roxy, Sateni Karmir | 4 |
|  |  | light orange | | orange clair | | hellorange | naranja claro | Canino, Goldcot, Hargrand,  Rouge du Roussillon | 5 |
|  |  | medium orange | | orange moyen | | mittelorange | naranja medio | Luizet, Pisana, Veecot | 6 |
|  |  | dark orange | | orange foncé | | dunkelorange | naranja oscuro | Bhart, Harcot, Harogem | 7 |
| **47.** | **(\*)** | **PQ** | **VG** |  | **(d)** |  | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Fruit: hue of over color** | | | |  | | --- | | **Fruit : teinte du lavis** | | | |  | | --- | | **Frucht: Ton der Deckfarbe** | | |  | | --- | | **Fruto: tono del color superficial** | |  |  |
|  |  | orange red | | rouge orangé | | orangerot | rojo anaranjado | Cape Bebeco | 1 |
|  |  | red | | rouge | | rot | rojo | Bhart, Faralia | 2 |
|  |  | pink | | rose | | rosa | rosa | Colorado, Palsteyn, Rustic | 3 |
|  |  | purple | | pourpre | | purpurn | púrpura | Rubissia, Totem | 4 |
| **48.** |  | **QN** | **VG** |  | **(d)** |  | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Fruit: intensity of over color** | | | |  | | --- | | **Fruit : intensité de la couleur du lavis** | | | |  | | --- | | **Frucht: Intensität der Deckfarbe** | | |  | | --- | | **Fruto: intensidad del color superficial** | |  |  |
|  |  | very light | | très claire | | sehr hell | muy clara |  | 1 |
|  |  | very light to light | | très claire à claire | | sehr hell bis hell | muy clara a clara |  | 2 |
|  |  | light | | claire | | hell | clara | Big Cot,  Ceglédi napsugár | 3 |
|  |  | light to medium | | claire à moyenne | | hell bis mittel | clara a media | IPS 16121 | 4 |
|  |  | medium | | moyenne | | mittel | media | Swilate | 5 |
|  |  | medium to dark | | moyenne à foncée | | mittel bis dunkel | media a oscura |  | 6 |
|  |  | dark | | foncée | | dunkel | oscura | Flash Cot, Primarina | 7 |
|  |  | dark to very dark | | foncée à très foncée | | dunkel bis sehr dunkel | oscura a muy oscurs | Rubely | 8 |
|  |  | very dark | | très foncée | | sehr dunkel | muy oscura | Apridelice | 9 |
| **49.** | **(\*)** | **QN** | **VG** | **(+)** | **(d)** |  | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Fruit: relative area of over color** | | | |  | | --- | | **Fruit : surface relative du lavis** | | | |  | | --- | | **Frucht: Anteil der Deckfarbe** | | |  | | --- | | **Fruto: proporción de color superficial** | |  |  |
|  |  | absent or very small | | nulle ou très petite | | fehlend oder sehr gering | nula o muy pequeña | Ceglédi gömbölyű, Charisma, Maria Matilde, Moniquí | 1 |
|  |  | very small to small | | très petite à petite | | sehr gering bis gering | muy pequeña a pequeña | Bayoto | 2 |
|  |  | small | | petite | | gering | pequeña | Cafona, Canino,  Cape Bebeco, Goldrich | 3 |
|  |  | small to medium | | petite à moyenne | | gering bis mittel | pequeña a media | Ceglédi kedves | 4 |
|  |  | medium | | moyenne | | mittel | media | Magyar kajszi, Palsteyn, Portici, Roxy | 5 |
|  |  | medium to large | | moyenne à grande | | mittel bis hoch | media a grande | Ceglédi szilárd | 6 |
|  |  | large | | grande | | hoch | grande | Bergeron, Bhart,  Golden Blush, Pisana | 7 |
|  |  | large to very large | | grande à très grande | | hoch bis sehr hoch | grande a muy grande | Cheyenne | 8 |
|  |  | very large | | très grande | | sehr hoch | muy grande | Ravicille, Ravilong | 9 |
| **50.** | **(\*)** | **PQ** | **VG** | **(+)** | **(d)** |  | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Fruit: pattern of over color** | | | |  | | --- | | **Fruit : distribution du lavis** | | | |  | | --- | | **Frucht: Muster der Deckfarbe** | | |  | | --- | | **Fruto: forma de disposición del color superficial** | |  |  |
|  |  | isolated spots | | taches isolée | | isolierte Flecken | manchas aisladas | Big Cot, Margotina, Rouge du Roussillon | 1 |
|  |  | solid flush | | en plages continues | | ganzflächig | pátina uniforme | Bergeron, Cape Bebeco, Ninja | 2 |
|  |  | very small spots throughout | | très petites tâches partout | | überall sehr fein gefleckt | cubierto de manchas muy pequeñas | Grandir, Moniquí, Pieve | 3 |
| **51.** | **(\*)** | **PQ** | **VG** |  | **(d)** |  | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Fruit: color of flesh** | | | |  | | --- | | **Fruit : couleur de la chair** | | | |  | | --- | | **Frucht: Farbe des Fleisches** | | |  | | --- | | **Fruto: color de la pulpa** | |  |  |
|  |  | white | | blanc | | weiß | blanco | Mouchbah Mourry, Spitak | 1 |
|  |  | yellowish white | | blanc jaunâtre | | gelblichweiß | blanco amarillento | Barese, Malatya, Moniquí | 2 |
|  |  | whitish green | | vert blanchâtre | | weißlichgrün | verde blanquecino | Amban | 3 |
|  |  | light orange | | orange clair | | hellorange | naranja claro | Canino, Cape Bebeco, Harmat, San Castrese | 4 |
|  |  | medium orange | | orange moyen | | mittelorange | naranja medio | Grandir, Harglow, Pisana, Rouge du Roussillon, Screara | 5 |
|  |  | dark orange | | orange foncé | | dunkelorange | naranja oscuro | Bhart, Francese, Harcot, Palsteyn | 6 |
|  |  | red | | rouge | | rot | rojo |  | 7 |
| **52.** |  | **QN** | **VG** |  | **(d)** |  | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Fruit: texture of flesh** | | | |  | | --- | | **Fruit : texture de la chair** | | | |  | | --- | | **Frucht: Textur des Fleisches** | | |  | | --- | | **Fruto: textura de la pulpa** | |  |  |
|  |  | fine | | fine | | fein | fina | Fracasso, Harlayne, Koolgat, Peeka | 1 |
|  |  | medium | | intermédiaire | | mittel | media | Canino, Cape Bebeco, Magyar kajszi, Piet Cillié | 2 |
|  |  | coarse | | grossière | | grob | gruesa | Bergeron, Précoce d'Imola | 3 |
| **53.** |  | **QN** | **MG/MS/VG** | **(+)** | **(d)** |  | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Fruit: firmness of flesh** | | | |  | | --- | | **Fruit : fermeté de la chair** | | | |  | | --- | | **Frucht: Festigkeit des Fleisches** | | |  | | --- | | **Fruto: firmeza de la pulpa** | |  |  |
|  |  | very soft | | très molle | | sehr weich | muy blanda | Harmat, Viceroy | 1 |
|  |  | very soft to soft | | très molle à molle | | sehr weich bis weich | muy blanda a blanda | Samarkandskij rannij | 2 |
|  |  | soft | | molle | | weich | blanda | Goldcot, Grandir | 3 |
|  |  | soft to medium | | molle à moyenne | | weich bis mittel | blanda a media | MK 132 | 4 |
|  |  | medium | | moyenne | | mittel | media | Cape Bebeco,  Magyar kajszi, Piet Cillié, Rouge du Roussillon | 5 |
|  |  | medium to firm | | moyenne à ferme | | mittel bis fest | media a firme | Lunafull | 6 |
|  |  | firm | | ferme | | fest | firme | Bella d'Imola, Bergeron, Palsteyn, Suapriseven | 7 |
|  |  | firm to very firm | | ferme à très ferme | | fest bis sehr fest | firme a muy firme | Congat, Fardao | 8 |
|  |  | very firm | | très ferme | | sehr fest | muy firme | Farclo, Priboto | 9 |
| **54.** |  | **QN** | **MG** |  | **(d)** |  | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Fruit: ratio weight of fruit/weight of stone** | | | |  | | --- | | **Fruit : rapport poids du fruit/poids du noyau** | | | |  | | --- | | **Frucht: Verhältnis Gewicht der Frucht/ Gewicht des Steins** | | |  | | --- | | **Fruto: relación peso del fruto/peso del hueso** | |  |  |
|  |  | very low | | très bas | | sehr klein | muy baja |  | 1 |
|  |  | very low to low | | très bas à bas | | sehr klein bis klein | muy baja a baja |  | 2 |
|  |  | low | | bas | | klein | baja | Borsi rózsa, Reale d'Imola | 3 |
|  |  | low to medium | | bas à moyen | | klein bis mittel | baja a media | Ceglédi zamatos | 4 |
|  |  | medium | | moyen | | mittel | media | Blenheim, Portici, Primaya | 5 |
|  |  | medium to high | | moyen à élevé | | mittel bis groß | media a alta | Ceglédi napsugár | 6 |
|  |  | high | | élevé | | groß | alta | Badami, Bergeron,  Hula Blush, San Castrese | 7 |
|  |  | high to very high | | élevé à très élevé | | groß bis sehr groß | alta a muy alta | Hollycot | 8 |
|  |  | very high | | très élevé | | sehr groß | muy alta | Flamengo | 9 |
| **55.** | **(\*)** | **QN** | **VG** |  | **(d)** |  | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Fruit: adherence of stone to flesh** | | | |  | | --- | | **Fruit : adhérence du noyau à la chair** | | | |  | | --- | | **Frucht: Anhaften des Steins am Fleisch** | | |  | | --- | | **Fruto: adherencia del hueso a la pulpa** | |  |  |
|  |  | absent or very weak | | nulle ou très faible | | fehlend oder sehr gering | ausente o muy débil | Bergeron, Bhart, Ninfa, Peeka | 1 |
|  |  | very weak to weak | | très faible à faible | | sehr gering bis gering | muy débil a débil | Canino, Paz,  Rouge du Roussillon, Sirena | 2 |
|  |  | medium | | moyenne | | mittel | media | Ceglédi arany,  Tardif de Bordaneil | 3 |
|  |  | medium to strong | | moyenne à forte | | mittel bis stark | media a fuerte | Ceglédi napsugár | 4 |
|  |  | strong | | forte | | stark | fuerte | Cafona, Comandor, Flamengo | 5 |
| **56.** | **(\*)** | **PQ** | **VG** | **(+)** | **(d)** |  | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Stone: shape in lateral view** | | | |  | | --- | | **Noyau : forme en vue latérale** | | | |  | | --- | | **Stein: Form in Seitenansicht** | | |  | | --- | | **Hueso: forma en vista lateral** | |  |  |
|  |  | ovate | | ovale | | eiförmig | oval | Goldcot, Grandir,  Magyar kajszi, Portici | 1 |
|  |  | circular | | circulaire | | kreisförmig | circular | Canino, Eten Bey, Hargrand, Suaprieight | 2 |
|  |  | elliptic | | elliptique | | elliptisch | elíptica | Bergeron, Vitillo | 3 |
|  |  | oblong | | oblongue | | rechteckig | oblonga | Bella d'Imola, Palsteyn, Rouge du Roussillon | 4 |
|  |  | obovate | | obovale | | verkehrt eiförmig | oboval | Harcot, Harmat | 5 |
| **57.** |  | **QN** | **VG** | **(+)** | **(d)** |  | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Kernel: bitterness** | | | |  | | --- | | **Amande : amertume** | | | |  | | --- | | **Kern: Bitterkeit** | | |  | | --- | | **Grano: amargor** | |  |  |
|  |  | absent or weak | | nulle ou faible | | fehlend oder gering | nulo o débil | Bergeron, Harcot,  Magyar kajszi,  Reale d'Imola | 1 |
|  |  | medium | | moyenne | | mittel | medio | Bella d'Imola, Harlayne, Ninja, Palsteyn, Suaprieight, Swired | 2 |
|  |  | strong | | forte | | stark | fuerte | Borsi rózsa, Canino, Colorado, Manicot, Memphis, Samouraï, Supergold | 3 |
| **58.** | **(\*)** | **QN** | **MG/VG** | **(+)** |  |  | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Time of beginning of flowering** | | | |  | | --- | | **Époque du début de la floraison** | | | |  | | --- | | **Zeitpunkt des Blühbeginns** | | |  | | --- | | **Época de inicio de la floración** | |  |  |
|  |  | very early | | très précoce | | sehr früh | muy temprana | Bakour, Colorado, Currots, Harmat, Ninfa, Solitaire | 1 |
|  |  | very early to early | | très précoce à précoce | | sehr früh bis früh | muy temprana a temprana | Rambo | 2 |
|  |  | early | | précoce | | früh | temprana | Canino, Harcot,  San Castrese | 3 |
|  |  | early to medium | | précoce à moyenne | | früh bis mittel | temprana a intermedia | Ceglédi szilárd, Goldrich | 4 |
|  |  | medium | | moyenne | | mittel | intermedia | Bhart, Magyar kajszi, Moniquí, Portici,  San Francesco, Supergold | 5 |
|  |  | medium to late | | moyenne à tardive | | mittel bis spät | intermedia a tardía | Ceglédi zamatos, Digat | 6 |
|  |  | late | | tardive | | spät | tardía | Bergeron, Farius, Harlayne, Ladisun, Polonais | 7 |
|  |  | late to very late | | tardive à très tardive | | spät bis sehr spät | tardía a muy tardía | Hurgat | 8 |
|  |  | very late | | très tardive | | sehr spät | muy tardía | Badami, Harglow, Stella, Zard | 9 |
| **59.** | **(\*)** | **QN** | **MG/VG** | **(+)** |  |  | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Time of beginning of fruit ripening** | | | |  | | --- | | **Époque du début de la maturation des fruits** | | | |  | | --- | | **Zeitpunkt des Beginns der Fruchtreife** | | |  | | --- | | **Época de inicio de la madurez de los frutos** | |  |  |
|  |  | very early | | très précoce | | sehr früh | muy temprana | Bakour, Ninfa, Rutbhart | 1 |
|  |  | very early to early | | très précoce à précoce | | sehr früh bis früh | muy temprana a temprana | Monabri, Tsunami | 2 |
|  |  | early | | précoce | | früh | temprana | Bhart, Ladisun,  Rouget de Sernhac, Tomcot | 3 |
|  |  | early to medium | | précoce à moyenne | | früh bis mittel | temprana a intermedia | Goldrich, Hargrand, Magyar kajszi | 4 |
|  |  | medium | | moyenne | | mittel | intermedia | Amber Gold, Bergeron, Harlayne, Pisana | 5 |
|  |  | medium to late | | moyenne à tardive | | mittel bis spät | intermedia a tardía | Anegat, Swired | 6 |
|  |  | late | | tardive | | spät | tardía | Faralia, Larquen | 7 |
|  |  | late to very late | | tardive à très tardive | | spät bis sehr spät | tardía a muy tardía | Fartoli | 8 |
|  |  | very late | | très tardive | | sehr spät | muy tardía | Farclo, Farlis, Lartago | 9 |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| |  |  | | --- | --- | | 8. | Erläuterungen zu der Merkmalstabelle | | |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | |  | | | | | *8.1* | *Erläuterungen, die mehrere Merkmale betreffen* | | | |  | | | | |  | |  | | --- | |  | | | | |  |  |  |  | |  | Merkmale, die folgende Kennzeichnung haben, sollten wie nachstehend angegeben geprüft werden: | | | |  | | | | | |  | | --- | | (a) | | |  | | --- | | Die Erfassungen sollten während der Ruheperiode und vor Blühbeginn an Bäumen erfolgen, die mindestens einmal Früchte getragen haben. | | | | |  |  |  |  | | |  | | --- | | (b) | | |  | | --- | | Die Erfassungen sollten an vollentwickelten Blättern aus dem mittleren Drittel eines gut entwickelten langen Jahrestriebs erfolgen. | | | | |  |  |  |  | | |  | | --- | | (c) | | |  | | --- | | Die Erfassungen sollten an vollentwickelten Blüten zu Beginn des Pollenstäubens erfolgen. | | | | |  |  |  |  | | |  | | --- | | (d) | | |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | | Erfassungen sollten an reifen Früchten erfolgen. Die Fruchtreife sollte als der Zeitpunkt der Genussreife angesehen werden.   |  |  | | --- | --- | | Seitenansicht  wordml://76.png | a = Aufgesetzte Spitze  b = Höhe  c = Breite | | Bauchansicht  wordml://77.png | a = Aufgesetzte Spitze  b = Höhe  c = Breite | | | | | |  |  |  |  | | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  |  | | --- | --- | |  | | | |  | | --- | | *8.2* | | *Erläuterungen zu einzelnen Merkmalen* | |  |  | | |  | | --- | | Zu 1: Baum: Wuchsstärke  Die Wuchsstärke des Baumes sollte als Gesamtheit des vegetativen Wachstums betrachtet werden. | | | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | Zu 2: Baum: Wuchsform   |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | | wordml://77.png | wordml://78.png | wordml://79.png | wordml://80.png | wordml://81.png | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | | sehr aufrecht | aufrecht | aufrecht bis breitwüchsig | breitwüchsig | überhängend | | | | | |  | | --- | | Zu 3: Baum: Anzahl Zweige  Die Erfassungen sollten sich auf die Anzahl der Seitenzweige und -triebe beziehen, ohne Bukettriebe. | | | | |  | | --- | | Zu 5: Einjähriger Trieb: Farbe an der Sonnenseite  Die Erfassungen sollten in der Mitte von einjährigen Primärtrieben erfolgen. | | | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | Zu 6: Einjähriger Trieb: Größe des Knospenwulstes     |  |  |  | | --- | --- | --- | | wordml://83.png | wordml://84.png | wordml://85.png | | 1 | 2 | 3 | | klein | mittel | groß | | | | |  | | --- | | Zu 7: Jungtrieb: Intensität der Anthocyanfärbung der Spitze  Die Erfassung sollte während des raschen Wachstums erfolgen, wenn die Intensität der Anthocyanfärbung der Spitze am stärksten ist. | | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | Zu 12: Blattspreite: Form der Basis     |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | wordml://86.png | wordml://87.png | wordml://88.png | wordml://89.png | | 1 | 2 | 3 | 4 | | spitz | stumpf | gerade | herzförmig | | | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | Zu 13: Blattspreite: Winkel der Spitze  Die Erfassung sollte die aufgesetzte Spitze ausschließen.   |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | wordml://89.png | wordml://90.png | wordml://91.png | wordml://92.png | | 1 | 2 | 3 | 4 | | spitz | rechtwinklig | mäßig stumpf | stark stumpf | | | | |  | | --- | | Zu 14: Blattspreite: Länge der aufgesetzten Spitze  apric_14_length_of_tip | | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | Zu 15: Blattspreite: Randeinschnitte    Die Erfassung sollte am oberen Teil des Blattes ohne die aufgesetzte Spitze der Blattspreite erfolgen.   |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | wordml://95.png | wordml://96.png | wordml://97.png | wordml://98.png | | 1 | 2 | 3 | 4 | | gekerbt | doppelt gekerbt | gesägt | doppelt gesägt | | | | |  | | --- | | Zu 17: Blattspreite: Profil im Querschnitt  Die erfassten Blätter sollten sich an Bukettrieben oder an der Basis der Fruchttriebe befinden. | | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | |  |  |  | | --- | --- | --- | | Zu 19: Blatt: Verhältnis Länge der Blattspreite/Länge des Blattstiels   |  |  | | --- | --- | | wordml://99.png | a = Länge der Blattspreite  b = Breite der Blattspreite  c = Länge des Blattstiels | | | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | Zu 22: Blattstiel: Anzahl Nektarien     |  |  |  | | --- | --- | --- | | wordml://100.png | wordml://101.png | wordml://102.png | | 1 | 2 | 3 | | keine oder eine | zwei oder drei | mehr als drei | | | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | Zu 25: Blüte: Stellung der Narbe im Vergleich zu den Antheren     |  |  |  | | --- | --- | --- | | wordml://102.png | wordml://103.png | wordml://104.png | | 1 | 2 | 3 | | unterhalb | auf gleicher Höhe | oberhalb | | | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | Zu 26: Blütenblatt: Form  Die Erfassungen sollten den Nagel ausschließen.   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  |  |  | | --- | --- | --- | | wordml://106.png | wordml://107.png | wordml://108.png | | 1 | 2 | 3 | | elliptisch | kreisförmig | breitrund | | | | | |  | | --- | | Zu 27: Blütenblatt: Farbe  Die Erfassungen sollten an Blütenblättern im Ballonstadium erfolgen. | | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | Zu 28: Kelchblatt: Haltung  Die Erfassungen sollten an vollständig geöffneten Blüten erfolgen.   |  |  |  | | --- | --- | --- | | wordml://109.png | wordml://110.png | wordml://111.png | | 1 | 2 | 3 | | aufwärts gerichtet | abstehend | abwärts gerichtet | | | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | Zu 30: Frucht: Form in Seitenansicht   |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | |  |  | ←breitester Teil → | | | | |  |  | unterhalb der Mitte | | in der Mitte | oberhalb der Mitte | | relative Breite |  |  |  |  |  | | schmal |  |  |  | http://www.wipo.int/birt/images/455/cke_94_1474970806687.png  6  elliptisch |  | | mittel |  |  |  | http://www.wipo.int/birt/images/455/cke_92_1474970768335.png  5  rechteckig |  | |  | http://www.wipo.int/birt/images/455/cke_84_1474970607823.png  1  dreieckig | http://www.wipo.int/birt/images/455/cke_86_1474970663717.png  2  eiförmig | http://www.wipo.int/birt/images/455/cke_88_1474970695143.png  4  kreisförmig | http://www.wipo.int/birt/images/455/cke_90_1474970725874.png  8  verkehrt eiförmig | | breit |  |  |  | http://www.wipo.int/birt/images/455/cke_96_1474970844762.png  3  breitrund | http://www.wipo.int/birt/images/455/cke_98_1474970881195.png  7  schräg rautenförmig | | | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | Zu 31: Frucht: Form in Bauchansicht   |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | |  |  | ← breitester Teil → | | | | |  |  | unterhalb der Mitte | | in der Mitte | oberhalb der Mitte | | relative  Breite |  |  |  |  |  | | schmal |  |  |  | 6  elliptisch |  | | mittel |  |  |  | 5  rechteckig |  | |  | 1  dreieckig | 2  eiförmig | 4  kreisförmig | 7  verkehrt eiförmig | | breit |  |  |  | 3  breitrund |  | | | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | Zu 37: Frucht: Symmetrie in Bauchansicht     |  |  |  | | --- | --- | --- | | wordml://126.png | wordml://127.png | wordml://128.png | | 1 | 2 | 3 | | symmetrisch | leicht asymmetrisch | stark asymmetrisch | | | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | Zu 38: Frucht: Naht     |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | wordml://129.png |  |  |  | | 1 | 2 | 3 | 4 | | vorgewölbt | leicht eingesunken | mäßig eingesunken | stark eingesunken | | | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | Zu 40: Frucht: Form der Spitze in Seitenansicht   |  |  |  | | --- | --- | --- | | wordml://134.png | wordml://135.png | wordml://136.png | | 1 | 2 | 3 | | spitz | abgerundet | gerade | | | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | Zu 41: Frucht: Form des Kelchendes in Bauchansicht  Die Erfassungen sollten die aufgesetzte Spitze ausschließen.   |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | wordml://137.png | wordml://138.png | wordml://139.png | wordml://140.png | | 1 | 2 | 3 | 4 | | zugespitzt | flach | schwach eingesenkt | stark eingesenkt | | | | |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | Zu 42: Frucht: Vorhandensein aufgesetzte Spitze   |  |  | | --- | --- | | wordml://141.png | wordml://142.png | | 1 | 9 | | fehlend | vorhanden | | | | |  | | --- | | Zu 46: Frucht: Grundfarbe der Haut  Die Grundfarbe ist die erste Farbe, die bei der Entwicklung der Haut chronologisch als erste erscheint und auf der sich die Deckfarbe im Laufe der Zeit entwickeln wird. Es handelt sich nicht notwendigerweise immer um die größte Fläche der Haut. | | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | Zu 49: Frucht: Anteil der Deckfarbe     |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | | wordml://143.png | wordml://144.png | wordml://145.png | wordml://146.png | wordml://147.png | | 1 | 3 | 5 | 7 | 9 | | fehlend oder sehr gering | gering | mittel | hoch | sehr hoch | | | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | Zu 50: Frucht: Muster der Deckfarbe     |  |  |  | | --- | --- | --- | | wordml://148.png | wordml://149.png | wordml://150.png | | 1 | 2 | 3 | | isolierte Flecken | ganzflächig | überall sehr fein gefleckt | | | | |  | | --- | | Zu 53: Frucht: Festigkeit des Fleisches  Die Erfassung erfolgt durch Pressen der Frucht. | | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | Zu 56: Stein: Form in Seitenansicht   |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | |  |  | ←breitester Teil → | | | |  |  | unterhalb der Mitte | in der Mitte | oberhalb der Mitte | | relative Breite |  |  |  |  | | schmal |  |  | http://www.wipo.int/birt/images/455/cke_90_1474972353274.png  4  rechteckig |  | | mittel |  | http://www.wipo.int/birt/images/455/cke_84_1474972219292.png  1  eiförmig | http://www.wipo.int/birt/images/455/cke_88_1474972310923.png  3  elliptisch | http://www.wipo.int/birt/images/455/cke_92_1474972388103.png  5  verkehrt eiförmig | | breit |  |  | http://www.wipo.int/birt/images/455/cke_86_1474972254391.png  2  kreisförmig |  | | | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  |  | | --- | --- | | |  | | --- | | Zu 57: Kern: Bitterkeit  Die Erfassung erfolgt durch Kosten des Kerns. | | | |  | | --- | | Zu 58: Zeitpunkt des Blühbeginns  Der Zeitpunkt des Blühbeginns ist erreicht, wenn 5-10% der Blüten offen sind. | | | |  | | --- | | Zu 59: Zeitpunkt des Beginns der Fruchtreife  Der Zeitpunkt des Beginns der Fruchtreife ist erreicht, wenn 5-10 % der Früchte genussreif sind. | | | | |  |  | | --- | --- | |  | | | |  | | --- | | *8.3* | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | *Synonyme von Beispielssorten*     |  |  | | --- | --- | | Beispielssorten | Synonym(e) | | Sant’ Ambrogio | Ambrosia, Saint Ambroise | | Bhart | NJA 32 | | Borsi rózsa | Kecskemeter rose, Ružova neskora, Trandafirii tirzi | | Čačacansko zlato | Čačak’s Gold | | Earle Orange | Erle Orange, Stark Earli Orange, Early Orange | | Goldrich | Sungiant | | Magyar kajszi | Cea mai bună de Ungaria, Gönci magyar kajszi, Hungarian Best, Klosterneuburger Aprikose, Krasnoshchokij, Mađarska najbolja, Meilleur d’Hongrie, Ungarische Beste | | Pineapple | Abricot d’Ananas, Ananas-Marille, Ananasnyj | | Proimo Tyrinthos | Précoce de Tyrinthe | | Sateni Karmir | Tabarza | | Yerevani | Shalakh | | | | |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  |  |  | | --- | --- | --- | | |  |  | | --- | --- | | 9. | Literatur | | |  |  |  | | --- | | Anonymous, 1997:  The Brooks and Olmo register of new fruit and nut varieties.  Third edition, ASHS Press, Alexandria, VA, US.    Agulian, S. L., *et al*., 1977:  Abrikosy Armenii / Apricots of Armenia (bilingual book). Izdatel’stvo Aiastan, Yerevan, AM.    Beketovskaya, A. A., 1977:  Dima. Sadovodstvo No.7, p. 28, Moskva, RU.  Boček, O., 1954:  Pomologie.  Státní Zemědělske Nakladatelství, Praha, CZ.    Bordeianu, T., *et al.*, 1963:  Pomologia Republicii Populare Romîne.  Vol. 1-8, Editura Academiei Republicii Populare Romîne, Bucuresti, RO.    Cifranič, P., *et al.*, 1978:  Pomologia. Priroda, Bratislava, SK.    Couranjou, J., 1977:  Variétés d’abricotiers.  INVUFLEC, Paris, FR.    Della Strada, G., Pennone, F., Fideghelli, C., Monastra, F., Cobianchi, D., 1989:  Monografia di cultivar di albicocco.  Istituto Sperimentale per la Frutticoltura, Roma, IT.    Guerriero, R., 1982:  L’albicocco, (Apricot) Cultivar. R.E.D.A., Roma, IT.    Guerriero R., Monteleone P., 1992:  Distribuzione di alcuni caratteri tassonomici in una collezione di oltre 100 cultivar di albicocco. Atti del Congresso su “Germoplasma frutticolo. Salvaguardia e valorizzazione delle risorse genetiche” Alghero; p. 343-348, IT.    Guerriero R., Monteleone P., 1992: Principali caratteristiche tassonomiche e agronomiche di 28 cultivar di albicocco italiane in pericolo di estinzione. Atti del Congresso su “Germoplasma frutticolo. Salvaguardia e valorizzazione delle risorse genetiche” Alghero; 349-356, IT.    G. Tóth M., 1997:  Gyümölcsészet (Pomology). PRIMOM, Nyíregyháza, HU.    Krümmel, H., Groh, W., Friedrich, G., 1964:  Deutsche Obstsorten.  Bd. 1-3. Deutscher Landwirtschaftsverlag, Berlin, DE.    Löschnig, J., Passecker, F., 1954:  Die Marille (Aprikose) und ihre Kultur. Österreichischer Agrarverlag, Wien, AT.    Nagano-ken, 1980:  The report on the characterization and classification of apricot varieties, Nagano-ken Fruit Tree Experiment Station (by consignment of the MAFF), JP.    Nyujtó, F., Surányi, D., 1981:  Kajszibarack (Apricot). Mezőgazdasági Kiadó. Budapest, HU.    Nyujtó, F., Tomcsányi, P., 1959:  A kajszibarack és termesztése (Apricot growing). Mezőgazdasági Kiadó. Budapest, HU.    Pochyba, D., *et al.*, 1964:  Pomologia. Slov. Vyd. Polnohosp. Lit., Bratislava, SK.  Rayman, J., Tomcsányi, P., 1964:  Gyümölcsfajták zsebkönyve. Almagyümölcsűek és csonthéjasok (Pocket manual of fruit varieties 1.).  Mezőgazdasági Kiadó, Budapest, HU.    Shepelskij, A. I., 1966:  Novye sorta plodovykh i yagodnykh kul’tur Ukrain (New fruit varieties of Ukraine).  Urozhai, Kiev, UA.    Simirenko, L. P., 1963:  Pomologiia. Vol. 1-3. Izd S/h. Lit. Ukr. SSR, Kiev, UA.    Sinskaya, E. N., 1949:  Kulturnaya flora SSSR. XVIII. Plodovye kostochkovye (Cultivated plants of USSR. Stone fruits).  OGIZ-Sel’khozgiz, Moskva-Leningrad, RU.    Smirnov, V. F., 1972:  Novye sorta kostochkovykh kul’tur, vyvedennye v SSSR (New stone fruit varieties bred in USSR).  Izdatel’stvo Nauka, Moskva, RU.    Smykov, V. K., *et al.*, 1974:  Kostochkovye kul’tury (Stone fruits). Izdatel’stvo Kartya Moldovenyaske, Kishinev, MD.    Smykov, V. K., *et al.*, 1974:  Kul’tura abrikosa v neoroshaemykh usloviyakh Moldavii (Apricot growing under non-irrigated conditions of Moldavia).  Izdatel’stvo Stiinca, Kishinev, MD.    Stoichkov, J., *et al.*, 1960:  B’’lgarska pomologiya (Bulgarian Pomology).  Zemizdat, Sofia, BG.    Tomcsányi, P., *et al.*, 1979:  Gyümölcsfajtáink, Gyakorlati pomológia (Practical Pomology). Mezőgazdasági Kiadó, Budapest, HU. | | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| |  |  | | --- | --- | | 10. | Technischer Fragebogen | |
|  |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | TECHNISCHER FRAGEBOGEN | Seite {x} von {y} | Referenznummer: | |
|  |
| |  |  | | --- | --- | |  | Antragsdatum: (nicht vom Anmelder auszufüllen) | | TECHNISCHER FRAGEBOGEN in Verbindung mit der Anmeldung zum Sortenschutz auszufüllen | | |
| |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | |  |  |  |  |  | | 1. | Gegenstand des Technischen Fragebogens | | | | |  |  |  |  |  | |  | |  | | --- | | 1.1 | | Botanischer Name | |  | | --- | | *Prunus armeniaca* L. | | |  | | --- | |  | | |  |  |  |  |  | |  | |  | | --- | | 1.2 | | Landesüblicher Name | |  | | --- | | Aprikose, Marille | |  | |  |  |  |  |  | |
| |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | |  |  |  |  |  | | 2. | Anmelder | | | | |  |  |  |  |  | |  | Name | |  |  | |  |  |  |  |  | |  | Anschrift | |  |  | |  |  |  |  | |  |  |  |  | |  |  |  |  |  | |  | Telefonnummer | |  |  | |  |  |  |  |  | |  | Faxnummer | |  |  | |  |  |  |  |  | |  | E-Mail-Adresse | |  |  | |  |  |  |  |  | |  | Züchter (wenn vom Anmelder | |  |  | |  | verschieden) | |  |  | |  |  |  |  |  | |
| |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | |  |  |  |  |  | | 3. | Vorgeschlagene Sortenbezeichnung und Anmeldebezeichnung | | | | |  |  |  |  |  | |  | Vorgeschlagene Sorten- | |  |  | |  | bezeichnung (falls vorhanden) | |  |  | |  |  |  |  |  | |  | Anmeldebezeichnung | |  |  | |  |  |  |  |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | | TECHNISCHER FRAGEBOGEN | | | Seite {x} von {y} | Referenznummer: | |  | | | | | |  |  |  | | | | |  | | --- | | #4. | | Informationen über Züchtungsschema und Vermehrung der Sorte | | | | |  |  |  | | | |  | 4.1 | Züchtungsschema | | | |  | Sorte aus: | | | | |  | |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | | |  | | --- | | 4.1.1 | | |  | | --- | | Kreuzung | |  | | |  | | --- | | (a) | | |  | | --- | | kontrollierte Kreuzung  (Elternsorten angeben) | | [ ] | |  | |  | | --- | | (…………………..……………..…)                          x        (……………..…………………..…)  weiblicher Elternteil                                                                      männlicher Elternteil | | | | |  | | --- | | (b) | | |  | | --- | | teilweise bekannte Kreuzung  (die bekannte(n) Elternsorte(n) angeben) | | [ ] | |  | |  | | --- | | (…………………..……………..…)                          x        (……………..…………………..…)  weiblicher Elternteil                                                                      männlicher Elternteil | | | | |  | | --- | | (c) | | |  | | --- | | unbekannte Kreuzung | | [ ] | |  |  | | | |  | | --- | | 4.1.2 | | |  | | --- | | Mutation  (Ausgangssorte angeben) | | [ ] | |  |  | | |  |  | | | |  | | --- | | 4.1.3 | | |  | | --- | | Entdeckung und Entwicklung  (angeben, wo und wann sie entdeckt und wie sie entwickelt wurde) | | [ ] | |  |  | | |  |  | | | |  | | --- | | 4.1.4 | | Sonstige  (Einzelheiten angeben) | [ ] | |  |  | | |  |  | | | | | | |  |  |  |  |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | TECHNISCHER FRAGEBOGEN | Seite {x} von {y} | Referenznummer: | |
|  |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  | 4.2 | Methode zur Vermehrung der Sorte: | |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | | |  | | --- | | 4.2.1 | | |  | | --- | | Vegetativ vermehrte Sorten | |  | | |  | | --- | | (a) | | |  | | --- | | Steckling | | [ ] | | |  | | --- | | (b) | | |  | | --- | | *In-vitro*-Vermehrung | | [ ] | | |  | | --- | | (c) | | |  | | --- | | Sonstige (Methode angeben) | | [ ] | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | | |  | | --- | | 4.2.2 | | Sonstige (Einzelheiten angeben) | [ ] | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | | | |  | |  |  | | --- | --- | | |  | | --- | |  | | | | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | TECHNISCHER FRAGEBOGEN | Seite {x} von {y} | Referenznummer: | |
|  |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | 5. | Anzugebende Merkmale der Sorte (die in Klammern angegebene Zahl verweist auf das entsprechende Merkmal in den Prüfungsrichtlinien; bitte die Note ankreuzen, die derjenigen der Sorte am nächsten kommt). | | | |  |  |  |  | |

|  | Merkmale | Beispielssorten | Note |
| --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |
| |  | | --- | | **5.1** |  |  | | --- | | **(27)** | | |  | | --- | | **Blütenblatt: Farbe** | |  |  |
|  | |  | | --- | | weiß | | |  | | --- | | Bulida, Cafona, Polonais | | |  | | --- | | 1 [   ] | |
|  | |  | | --- | | rosaweiß | | |  | | --- | | Magyar kajszi, San Castrese | | |  | | --- | | 2 [   ] | |
|  | |  | | --- | | hellrosa | | |  | | --- | | Harcot | | |  | | --- | | 3 [   ] | |
|  | |  | | --- | | dunkelrosa | | |  | | --- | | Cheyenne, Ninja | | |  | | --- | | 4 [   ] | |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
| |  | | --- | | **5.2** |  |  | | --- | | **(29)** | | |  | | --- | | **Frucht: Gewicht** | |  |  |
|  | |  | | --- | | sehr gering | | |  | | --- | | Haggith, Menace, Supergold, Zard | | |  | | --- | | 1 [   ] | |
|  | |  | | --- | | sehr gering bis gering | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | 2 [   ] | |
|  | |  | | --- | | gering | | |  | | --- | | Borsi rózsa, Ladisun | | |  | | --- | | 3 [   ] | |
|  | |  | | --- | | gering bis mittel | | |  | | --- | | Val orange | | |  | | --- | | 4 [   ] | |
|  | |  | | --- | | mittel | | |  | | --- | | Cafona, Canino, Harcot, Paz | | |  | | --- | | 5 [   ] | |
|  | |  | | --- | | mittel bis hoch | | |  | | --- | | Iziagat, Oscar | | |  | | --- | | 6 [   ] | |
|  | |  | | --- | | hoch | | |  | | --- | | Ceglédi bíbor, Moniquí, Portici | | |  | | --- | | 7 [   ] | |
|  | |  | | --- | | hoch bis sehr hoch | | |  | | --- | | Swilate | | |  | | --- | | 8 [   ] | |
|  | |  | | --- | | sehr hoch | | |  | | --- | | Ceglédi óriás, Flamengo, Hargrand, Palsteyn, Pisana | | |  | | --- | | 9 [   ] | |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
| |  | | --- | | **5.3** |  |  | | --- | | **(30)** | | |  | | --- | | **Frucht: Form in Seitenansicht** | |  |  |
|  | |  | | --- | | dreieckig | | |  | | --- | | Gilgat, Luizet | | |  | | --- | | 1 [   ] | |
|  | |  | | --- | | eiförmig | | |  | | --- | | Bergeron, Pisana | | |  | | --- | | 2 [   ] | |
|  | |  | | --- | | breitrund | | |  | | --- | | Korai zamatos, Nugget | | |  | | --- | | 3 [   ] | |
|  | |  | | --- | | kreisförmig | | |  | | --- | | Earle Orange, Grandir, Ninfa, Ouardi, Polonais | | |  | | --- | | 4 [   ] | |
|  | |  | | --- | | rechteckig | | |  | | --- | | Blenheim, Portici, Sundrop | | |  | | --- | | 5 [   ] | |
|  | |  | | --- | | elliptisch | | |  | | --- | | Précoce d'Imola, Wenatchee, Yerevani | | |  | | --- | | 6 [   ] | |
|  | |  | | --- | | schräg rautenförmig | | |  | | --- | | Banga, Bulida, Canino, Vulcan | | |  | | --- | | 7 [   ] | |
|  | |  | | --- | | verkehrt eiförmig | | |  | | --- | | Harcot, Harmat, Trevatt | | |  | | --- | | 8 [   ] | |
|  |  |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| TECHNISCHER FRAGEBOGEN | Seite {x} von {y} | Referenznummer: |

|  | Merkmale | Beispielssorten | Note |
| --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |
| |  | | --- | | **5.4** |  |  | | --- | | **(46)** | | |  | | --- | | **Frucht: Grundfarbe der Haut** | |  |  |
|  | |  | | --- | | nicht sichtbar | | |  | | --- | | Ravicille, Ravilong | | |  | | --- | | 1 [   ] | |
|  | |  | | --- | | weiß | | |  | | --- | | San Nicola, Shirazskij belyj | | |  | | --- | | 2 [   ] | |
|  | |  | | --- | | gelblich | | |  | | --- | | Piet Cillié, Soldonné, Vitillo, Yerevani | | |  | | --- | | 3 [   ] | |
|  | |  | | --- | | gelbgrün | | |  | | --- | | Grüne Spätmarille, Kaisi Ashtarak, Roxy, Sateni Karmir | | |  | | --- | | 4 [   ] | |
|  | |  | | --- | | hellorange | | |  | | --- | | Canino, Goldcot, Hargrand,  Rouge du Roussillon | | |  | | --- | | 5 [   ] | |
|  | |  | | --- | | mittelorange | | |  | | --- | | Luizet, Pisana, Veecot | | |  | | --- | | 6 [   ] | |
|  | |  | | --- | | dunkelorange | | |  | | --- | | Bhart, Harcot, Harogem | | |  | | --- | | 7 [   ] | |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
| |  | | --- | | **5.5** |  |  | | --- | | **(49)** | | |  | | --- | | **Frucht: Anteil der Deckfarbe** | |  |  |
|  | |  | | --- | | fehlend oder sehr gering | | |  | | --- | | Ceglédi gömbölyű, Charisma,  Maria Matilde, Moniquí | | |  | | --- | | 1 [   ] | |
|  | |  | | --- | | sehr gering bis gering | | |  | | --- | | Bayoto | | |  | | --- | | 2 [   ] | |
|  | |  | | --- | | gering | | |  | | --- | | Cafona, Canino, Cape Bebeco, Goldrich | | |  | | --- | | 3 [   ] | |
|  | |  | | --- | | gering bis mittel | | |  | | --- | | Ceglédi kedves | | |  | | --- | | 4 [   ] | |
|  | |  | | --- | | mittel | | |  | | --- | | Magyar kajszi, Palsteyn, Portici, Roxy | | |  | | --- | | 5 [   ] | |
|  | |  | | --- | | mittel bis hoch | | |  | | --- | | Ceglédi szilárd | | |  | | --- | | 6 [   ] | |
|  | |  | | --- | | hoch | | |  | | --- | | Bergeron, Bhart, Golden Blush, Pisana | | |  | | --- | | 7 [   ] | |
|  | |  | | --- | | hoch bis sehr hoch | | |  | | --- | | Cheyenne | | |  | | --- | | 8 [   ] | |
|  | |  | | --- | | sehr hoch | | |  | | --- | | Ravicille, Ravilong | | |  | | --- | | 9 [   ] | |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
| |  | | --- | | **5.6** |  |  | | --- | | **(51)** | | |  | | --- | | **Frucht: Farbe des Fleisches** | |  |  |
|  | |  | | --- | | weiß | | |  | | --- | | Mouchbah Mourry, Spitak | | |  | | --- | | 1 [   ] | |
|  | |  | | --- | | gelblichweiß | | |  | | --- | | Barese, Malatya, Moniquí | | |  | | --- | | 2 [   ] | |
|  | |  | | --- | | weißlichgrün | | |  | | --- | | Amban | | |  | | --- | | 3 [   ] | |
|  | |  | | --- | | hellorange | | |  | | --- | | Canino, Cape Bebeco, Harmat,  San Castrese | | |  | | --- | | 4 [   ] | |
|  | |  | | --- | | mittelorange | | |  | | --- | | Grandir, Harglow, Pisana,  Rouge du Roussillon, Screara | | |  | | --- | | 5 [   ] | |
|  | |  | | --- | | dunkelorange | | |  | | --- | | Bhart, Francese, Harcot, Palsteyn | | |  | | --- | | 6 [   ] | |
|  | |  | | --- | | rot | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | 7 [   ] | |
|  |  |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| TECHNISCHER FRAGEBOGEN | Seite {x} von {y} | Referenznummer: |

|  | Merkmale | Beispielssorten | Note |
| --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |
| |  | | --- | | **5.7** |  |  | | --- | | **(58)** | | |  | | --- | | **Zeitpunkt des Blühbeginns** | |  |  |
|  | |  | | --- | | sehr früh | | |  | | --- | | Bakour, Colorado, Currots, Harmat, Ninfa, Solitaire | | |  | | --- | | 1 [   ] | |
|  | |  | | --- | | sehr früh bis früh | | |  | | --- | | Rambo | | |  | | --- | | 2 [   ] | |
|  | |  | | --- | | früh | | |  | | --- | | Canino, Harcot, San Castrese | | |  | | --- | | 3 [   ] | |
|  | |  | | --- | | früh bis mittel | | |  | | --- | | Ceglédi szilárd, Goldrich | | |  | | --- | | 4 [   ] | |
|  | |  | | --- | | mittel | | |  | | --- | | Bhart, Magyar kajszi, Moniquí, Portici,  San Francesco, Supergold | | |  | | --- | | 5 [   ] | |
|  | |  | | --- | | mittel bis spät | | |  | | --- | | Ceglédi zamatos, Digat | | |  | | --- | | 6 [   ] | |
|  | |  | | --- | | spät | | |  | | --- | | Bergeron, Farius, Harlayne, Ladisun, Polonais | | |  | | --- | | 7 [   ] | |
|  | |  | | --- | | spät bis sehr spät | | |  | | --- | | Hurgat | | |  | | --- | | 8 [   ] | |
|  | |  | | --- | | sehr spät | | |  | | --- | | Badami, Harglow, Stella, Zard | | |  | | --- | | 9 [   ] | |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
| |  | | --- | | **5.8** |  |  | | --- | | **(59)** | | |  | | --- | | **Zeitpunkt des Beginns der Fruchtreife** | |  |  |
|  | |  | | --- | | sehr früh | | |  | | --- | | Bakour, Ninfa, Rutbhart | | |  | | --- | | 1 [   ] | |
|  | |  | | --- | | sehr früh bis früh | | |  | | --- | | Monabri, Tsunami | | |  | | --- | | 2 [   ] | |
|  | |  | | --- | | früh | | |  | | --- | | Bhart, Ladisun, Rouget de Sernhac,  Tomcot | | |  | | --- | | 3 [   ] | |
|  | |  | | --- | | früh bis mittel | | |  | | --- | | Goldrich, Hargrand, Magyar kajszi | | |  | | --- | | 4 [   ] | |
|  | |  | | --- | | mittel | | |  | | --- | | Amber Gold, Bergeron, Harlayne, Pisana | | |  | | --- | | 5 [   ] | |
|  | |  | | --- | | mittel bis spät | | |  | | --- | | Anegat, Swired | | |  | | --- | | 6 [   ] | |
|  | |  | | --- | | spät | | |  | | --- | | Faralia, Larquen | | |  | | --- | | 7 [   ] | |
|  | |  | | --- | | spät bis sehr spät | | |  | | --- | | Fartoli | | |  | | --- | | 8 [   ] | |
|  | |  | | --- | | sehr spät | | |  | | --- | | Farclo, Farlis, Lartago | | |  | | --- | | 9 [   ] | |
|  |  |  |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | TECHNISCHER FRAGEBOGEN | Seite {x} von {y} | Referenznummer: | |
|  |
| |  |  | | --- | --- | | 6. | Ähnliche Sorten und Unterschiede zu diesen Sorten | | |  | | --- | | *Bitte nachstehende Tabelle und den Kasten für die Angaben darüber benutzen, wie sich Ihre Kandidatensorte von der Sorte (oder den Sorten) unterscheidet, die nach Ihrem besten Wissen am ähnlichsten ist (sind). Diese Angaben können der Prüfungsbehörde behilflich sein, die Unterscheidbarkeitsprüfung effizienter durchzuführen.* | | | | |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  | | --- | | Bezeichnung(en) der Ihrer Kandidatensorte ähnlichen Sorte(n) | | |  | | --- | | Merkmal(e), in dem (denen) Ihre Kandidatensorte von der (den) ähnlichen Sorte(n) verschieden ist | | |  | | --- | | Beschreiben Sie die Ausprägung des (der) Merkmals(e) der **ähnlichen** Sorte(n) | | |  | | --- | | Beschreiben Sie die Ausprägung des (der) Merkmals(e) **Ihrer** Kandidatensorte | | | | | |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | *Beispiel* | |  | | --- | | *Frucht: Grundfarbe der Haut* | | |  | | --- | | *hellorange* | | |  | | --- | | *dunkelorange* | | |  |  |  |  | |  |  |  |  | |  |  |  |  | | | |  | Bemerkungen: | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | TECHNISCHER FRAGEBOGEN | Seite {x} von {y} | Referenznummer: | |
|  |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  | | --- | | #7. | | Zusätzliche Informationen zur Erleichterung der Prüfung der Sorte | | | | |  |  |  | | | | 7.1 | Gibt es außer den in den Abschnitten 5 und 6 gemachten Angaben zusätzliche Merkmale zur Erleichterung der Unterscheidung der Sorte? | | | | |  | Ja | [ ] | Nein | [ ] | |  | (Wenn ja, Einzelheiten angeben) | | | | | 7.2 | Gibt es besondere Bedingungen für den Anbau der Sorte oder die Durchführung der Prüfung? | | | | |  | Ja | [ ] | Nein | [ ] | |  | (Wenn ja, Einzelheiten angeben) | | | | | 7.3 | Sonstige Informationen | | | | |  |  |  |  |  | | Ein repräsentatives Farbfoto der Sorte, das das (die) maßgebende(n) Unterscheidungsmerkmal(e) der Sorte zeigt, sollte dem Technischen Fragebogen, beigelegt werden. Das Foto soll eine bildliche Darstellung der Kandidatensorte liefern, durch die die im Technischen Fragebogen erteilten Informationen ergänzt werden.   Die wichtigsten bei einer Fotoaufnahme der Kandidatensorte zu berücksichtigenden Punkte sind:  • Angabe von Datum und geographischem Ort • Korrekte Kennzeichnung (Anmeldebezeichnung) • Hochwertiger Fotodruck (mindestens 10 cm x 15 cm) und/oder Version in elektronischem Format mit hinreichender Auflösung (mindestens 960 x 1280 Pixel)  Weitere Anleitung zur Einreichung von Fotoaufnahmen mit dem technischen Fragebogen ist in Dokument  TGP/7 ‚Erstellung von Prüfungsrichtlinien’, Erläuterung (GN) 35 (http://www.upov.int/tgp/de/) gegeben.  [Der angegebene Link kann von Verbandsmitgliedern gelöscht werden, wenn sie ihre eigenen Prüfungsrichtlinien erarbeiten.] | | | | | |  |  |  |  |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | TECHNISCHER FRAGEBOGEN | Seite {x} von {y} | Referenznummer: | |
|  |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | 8. | Genehmigung zur Freisetzung | | | | | |  | (a) | Ist es erforderlich, eine vorherige Genehmigung zur Freisetzung der Sorte gemäß der Gesetzgebung für Umwelt, Gesundheits- und Tierschutz zu erhalten? | | | | |  |  | Ja | [ ] | Nein | [ ] | |  | (b) | Wurde eine solche Genehmigung erhalten? | | | | |  |  | Ja | [ ] | Nein | [ ] | |  | Sofern die Frage mit „ja“ beantwortet wurde, bitte eine Kopie der Genehmigung beifügen. | | | | | |  |  |  |  |  |  | |
| |  |  | | --- | --- | | |  | | --- | | 9. Informationen über das zu prüfende oder für die Prüfung einzureichende Vermehrungsmaterial | | |  | | 9.1 Die Ausprägung eines Merkmals oder mehrerer Merkmale einer Sorte kann durch Faktoren wie Schadorganismen, chemische Behandlung (z. B. Wachstumshemmer oder Pestizide), Wirkungen einer Gewebekultur, verschiedene Unterlagen, Edelreiser, die verschiedenen Wachstumsstadien eines Baumes entnommen wurden, usw., beeinflusst werden. | |  | | |  | | --- | | 9.2 Das Vermehrungsmaterial darf keiner Behandlung unterzogen worden sein, die die Ausprägung der Merkmale der Sorte beeinflussen würde, es sei denn, dass die zuständigen Behörden eine solche Behandlung gestatten oder vorschreiben. Wenn das Vermehrungsmaterial behandelt worden ist, müssen die Einzelheiten der Behandlung angegeben werden. Zu diesem Zweck geben Sie bitte nach bestem Wissen an, ob das zu prüfende Vermehrungsmaterial folgendem ausgesetzt war: | | | |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | |  | (a) | Mikroorganismen (z. B. Viren, Bakterien, Phytoplasma) | Ja [ ] | Nein [ ] |  | |  | (b) | Chemischer Behandlung (z. B. Wachstumshemmer, Pestizide) | Ja [ ] | Nein [ ] |  | |  | (c) | Gewebekultur | Ja [ ] | Nein [ ] |  | |  | (d) | Sonstigen Faktoren | Ja [ ] | Nein [ ] |  | |  | Wenn „Ja“, bitte Einzelheiten angeben. | | | |  | |  |  | | | |  | | |  | | |  | | --- | | 9.3 Wurde das Vermehrungsmaterial auf das Vorhandensein von Viren oder sonstigen Pathogenen geprüft? | | | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  | Ja | [ ] | |  | (Einzelheiten angeben) | | |  | Nein | [ ] | | |  | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | 10. | Ich erkläre hiermit, dass die Auskünfte in diesem Formblatt nach meinem besten Wissen korrekt sind: | | | | | |  |  |  |  |  |  | |  |  |  | | |  | |  | Anmeldername |  | |  |  |  |  |  |  | |  | Unterschrift |  | Datum |  |  | |  |  |  | |  |  | |  |  |  |  |  |  | |
|  |

[Ende des Dokuments]